

**التعديدية الثقافية وحقوق الأقليات بين النجاح والإخفاق**

**التعديدية الثقافية وحقوق الأقليات بين النجاح والإخفاق**

**دراسة في فلسفة ويل كيمليكا**

**د/ هبة البدوى محمد حمایة**

**أستاذ مساعد بقسم الفلسفة - كلية الآداب - جامعة بنى سويف**

### **ملخص البحث**

يعد ويل كيمليكا (William Kymlicka) (١٩٦٢) من أبرز المفكرين السياسيين الكنديين المعاصرين، يدور هذا البحث حول إشكالية رئيسة هي: ما الذي يقصده ويل كيمليكا بالتعديدية الثقافية وما الدور الذي يمكن أن تقوم به للدفاع عن حقوق الأقليات؟، ولمعالجة هذه الإشكالية يتم طرح عدة تساؤلات أهمها: ما المقصود بالتعديدية الثقافية؟، ولماذا تم الاهتمام بها في هذه الآونة الأخيرة؟، ما هي حقوق الأقليات وكيف يجب أن يتم التعامل معها؟، ما هي الإنجازات التي تحقق في ظل التعديدية الثقافية؟، ماهي العقبات التي تقف حائلاً أمام تحقيق أمال وطنطاعات التعديدية الثقافية وحقوق الأقليات؟، ما هو مستقبل التعديدية الثقافية هل سيكون مصيرها إلى النجاح والتقدم أم إلى التراجع والإخفاق؟.

### **الكلمات المفتاحية**

**التعديدية الثقافية، حقوق الأقليات، الليبرالية، المواطنة الديمقراطية.**

## Cultural pluralism and minority rights between success and failure: A study in the philosophy of Will Kymlicka

### **Abstract**

William Kymlicka (1962) is one of the most prominent contemporary Canadian political thinkers, This research revolves around a main problem: What does Will Kymlicka mean by cultural pluralism and what role can it play to defend the rights of minorities? In order to address this problem, several questions are raised, the most important of which are: What is meant by cultural pluralism? The latter?, What are the rights of minorities and how should they be dealt with? What are the achievements made in light of cultural pluralism? What are the obstacles that stand in the way of achieving the hopes and aspirations of cultural pluralism and minority rights? What is the future of cultural pluralism? Success and progress or decline and failure?

### **Key words:**

**Multiculturalism, Minority Rights, Liberalism, Democratic citizenship.**

## المقدمة

إن العالم في هذه الأيام يتحدث كثيراً عن التعديدية، وعن احترام الآخر، وعن التعايش بين كل البشر، وعن احترام الآخر المختلف دينياً، والمختلف عرقياً، والمختلف ثقافياً وأن العالم يتسع للجميع يمكن أن يحيا فيه كل البشر باختلاف أشكالهم وألوانهم وأجناسهم ودياناتهم، وأن هناك حرية في التعبير وحرية في الرأي، وحرية في العقيدة، وأننا في عصر الحريات الذي ينعم فيه كل إنسان بالحياة التي يرغب في أن يحياها في عصر يتسع للجميع؛ يتسع لكل الاختلافات، عصر الديمقراطية التي يكون فيها لكل إنسان مكان، عصر يعترف بالأخر المختلف ويتعايش ويتعاون معه، إننا في عصر التعديدية، عصر الديمقراطية، عصر الحريات.

هنا نتساءل هل هذه حقيقة؟، هل نحن حقاً في عالم يحترم الآخر المختلف؟، هل نحن في عالم نتسامح فيه مع اختلافاتنا الدينية والعرقية والجنسية والثقافية؟، أم أن التعصب لا يزال كائناً؟، هل انتهت العنصرية من الوجود؟، أم أنها لازالت موجودة وراسخة؟، هل الأفعال تنسق مع الأقوال أم ما نقوله شيئاً وما يحدث على أرض الواقع شيئاً آخر؟، هل نحن في عصر الحريات كما نزعم أم أننا في عصر انعدام الحريات؟، هل نحن في عصر التعديدية كما نتفاخر في أيامنا هذه أم أننا في عصر الأحادية والتعصب الأعمى الذي لا يعترف بالأخر ولا يوجد له وجود في هذا العالم؟.

وهنا يأتي ويل كيمليكا (William Kymlicka) (١٩٦٢) الذي يعد من أبرز المفكرين السياسيين الكنديين المعاصرین والذي دافع في كتاباته عن التعديدية الثقافية وعن حقوق الأقليات؛ دافع عن ضرورة احترام كل الثقافات وكل الهويات، دافع عن ضرورة أن يتعايش البشر جنباً إلى جنب، رفض هيمنة حضارة على حضارة، وثقافة على ثقافة، ولغة على لغة، رفض أن يتم التقليل من قيمة أي حضارة، أي ثقافة والنظر إليها على إنها في مرتبة أدنى من الحضارات والثقافات الأخرى، لذلك تحدث عن أهمية التعديدية الثقافية وأكد على إنها أصبحت تحقق نتائج ملموسة وأصبح لها شأن كبير في هذه الآونة، وأن هناك العديد من المفكرين الذين أصبحوا يركزوا اهتمامهم على هذه القضية نظراً لأهميتها، وأن هناك العديد من الدول التي استطاعت حقاً أن تتحقق فعلاً هذه التعديدية الثقافية بشكل ملموس.

ذلك تحدث كيمليكا عن حقوق الأقليات، وكيف أن هذه الأقليات عانت من الكثير من المظالم وتعرضت لشتى ألوان المعاناة والاضطهاد، وأن هذه الأقليات يجب أن تسترد حقوقها وحرياتها كاملة، ويجب أن يتم الاعتراف بها، وقد ربط بين التعددية الثقافية والدافع عن حقوق الأقليات ورأى أن كلاً منها يكمل الآخر وكل منهما جزء لا يتجزأ من الآخر؛ فإذا كان هناك اعتراف بالتنوعية الثقافية، واعتراف بحضاره الآخر، واعتراف بثقافة ولغة ودين الآخر لن يكون هناك أقليات لأن الجميع سيحتفظ بحقوقه أو سينعم بحقوقه كاملة، فإذا كان هناك تعددية ثقافية لن يكون هناك اضطهاد ولا ظلم ولا معاناة لهذه الأقليات، فالتنوعية الثقافية الحقيقة وجودها الحقيقي الملموس على أرض الواقع سيؤدي بما لا يدع مجال للشك إلى الحفاظ على حقوق وحريات هذه الأقليات دون أن تتعرض لأي شكل من أشكال الظلم والمعاناة، وبالتالي لن يكون هناك أقلية دينية أو ثقافية أو لغوية مضطهدة وإنما سينعم الجميع في ظل التعددية الثقافية بالحياة الكريمة التي يستحق أن يحياها كل إنسان عندما يتعايش الجميع ويحترم الجميع ثقافات وحضارات ولغات بعضهم البعض.

من هنا ترجع أهمية هذا البحث إلى أنه لفت الانتباه إلى ظاهرة هامة وهي ظاهرة التعددية الثقافية المتمثلة في ضرورة احترام الآخر المختلف ثقافياً ودينياً ولغوياً وعرقياً، ضرورة أن يتعايش البشر جنباً إلى جنب، ضرورة احترام كافة الثقافات والديانات، وأنه ليس هناك ثقافة أو حضارة أو لغة أكثر أهمية أو أعلى من الأخرى، وأن من حق كل إنسان أن يحتفظ بهويته وثقافته وتراثه ولغته وحضارته، وأنه من واجب الآخرين أن يحترموا ذلك.

كما ترجع أهمية هذا البحث أيضاً إلى إنه لفت الانتباه إلى حقوق الأقليات، وأن هذه الأقليات تعاني من أشكال كثيرة من الظلم والاضطهاد والقهر، وأن هذه الأقليات لها حقوق تناضل من أجلها، وأن من حقها أن تحصل عليها، وأن تدافع عن نفسها مطالبة بهذه الحقوق فلفت الانتباه إلى هذه الأقليات والتي من بينها الشعوب الأصلية التي تعاني من كثير من المظالم والاضطهاد، إنها تعاني من هيمنة الدول التي سيطرت على أراضيها، وتحاول أن تفرض علياً ثقافتها وحضارتها، دافع عن حقوق هذه الشعوب

## **التعديدية الثقافية وحقوق الأقليات بين النجاح والإخفاق**

الأصلية في الاحتفاظ بهويتها وثقافتها وحضارتها وتراثها، كذلك فإنه لفت الانتباه إلى حقوق المهاجرين من خلا الحديث عن الهجرة وما يتعرض إليه المهاجرين من كثير من المظالم ومن كثير من أشكال المعاناة، تحدث عن الهجرة الشرعية والهجرة غير الشرعية، وتحدث عن ضرورة أن يتم استيعاب المهاجرين في الدولة، وأن تكون لهم نفس حقوق وحريات مواطني الدولة التي يهاجرون إليها، كذلك تحدث عن الهجرة غير الشرعية والمشكلات والأزمات المرتبطة بها وكيف أن هؤلاء المهاجرين يحرمون من الحد الأدنى من الحياة الكريمة و تُسلب منهم حريتهم وكرامتهم وحقوقهم، فأكيد على ضرورة إيجاد حلول لمشكلة الهجرة غير الشرعية.

ترجع أهمية هذا البحث أيضاً إلى أنه تحدث عن مصير التعديدية الثقافية، وأنها يجب أن تتحقق خطوات تقدمية أكثر، وأنه يجب أن يتم الاعتراف بها على المستوى الفعلي والتطبيقي وليس على مستوى التنتظير فقط، يجب أن تتضامن الجهود ويعملون الجميع من أجل أن يكون لهذه التعديدية الثقافية وجود حي ملموس على أرض الواقع من أجل الدفاع الحقيقي الوعي المستثير عن حقوق الأقليات لكي تحصل هذه الأقليات على حقوقها وحريتها كاملة.

يدور هذا البحث حول إشكالية رئيسة هي: ما الذي يقصده ويل كيمليكا بالتعديدية الثقافية وما الدور الذي يمكن أن تقوم به للدفاع عن حقوق الأقليات؟، ولماذا هذه الإشكالية يتم طرح عدة تساؤلات أهمها: ما المقصود بالتعديدية الثقافية؟، ولماذا تم الاهتمام بها في هذه الآونة الأخيرة؟، ما هي حقوق الأقليات وكيف يجب أن يتم التعامل معها؟، ما هي الإنجازات التي تحقق في ظل التعديدية الثقافية؟، ما هي العقبات التي تقف حائلاً أمام تحقيق أمال وطنطعات التعديدية الثقافية وحقوق الأقليات؟، ما هو مستقبل التعديدية الثقافية هل سيكون مصيرها إلى النجاح والتقدم أم إلى التراجع والإخفاق؟.

### **١- التعديدية الثقافية بين القبول والرفض:**

يبداً ويل كيمليكا حديثه بالتأكيد على إنه في جميع أنحاء العالم، واحدة من أكثر القضايا إلحاحاً للتصميم الدستوري تتعلق بوضع ومعاملة الأقليات العرقية والثقافية، هل يجب أن يعترف الدستور بالمركز القانوني المميز للشعوب الأصلية؟، هل ينبغي أن توفر

وضع اللغة الرسمية أو حقوق الحكم الذاتي للأقليات ذات التركيز الإقليمي؟، هل يجب أن تضمن التمثيل السياسي للأقليات العرقية المشتقة؟.

في دراسة حديثة، اقترح جون ماكغرى وبريندان أوليري وريتشارد سيمون أن الدول لديها خيارات عريضان في هذا الصدد - أما "التكامل" أو "التكيف"؛ يسعى الأول إلى دمج جميع المواطنين على أساس غير تميّز في المؤسسات الوطنية المشتركة، يسعى الأخير لاستيعاب التنوع من خلال مؤسسات الأقلية المحددة.<sup>١</sup>

وفي ضوء ذلك يرى كيمليكا أنه في العقود القليلة الأولى التي أعقبت إنهاء الاستعمار، كان الحديث عن التعددية الثقافية في كثير من الأحيان مثبطاً، حيث حاولت الدول توطيد نفسها كدولة وطنية موحدة ومتجانسة، ومع ذلك من المسلم به اليوم على نطاق واسع أن الدول يجب أن تصالح مع الواقع المستمر للانقسامات العرقية والدينية، وأن تجد طرفاً جديدة لاستيعاب واحترام التنوع.<sup>٢</sup>

عندما سقط جدار برلين عام ١٩٨٩، ظهرت الليبرالية للكثير من المعلقين باعتبارها الإيديولوجية الوحيدة التي احتفظت بأي شرعية أو قابلية البقاء في العالم الحديث، في البداية انهيار الشيوعية بدا للكثرين أنه يعني "نهاية التاريخ"، لكن الليبرالية ثبت عدم قدرتها على احتواء النزاعات العرقية أو نزع فتيلها، وعلى الرغم من أن هناك مؤلفات قيمة حول فكرة الحقوق "الجماعية" لكن حتى وقت قريب كانت تميل إلى التركيز على نطاق ضيق وشكلي إلى حد ما من الأسئلة؛ كان الهدف الرئيسي هو تصنيف الحقوق على إنها "فردية" أو "جماعية" على طول أبعاد مختلفة، ومع ذلك فإن هذا النقاش المأثور يحجب بقدر ما يكشف؛ إنه لا يساعدنا في معالجة القضايا المعاصرة التي تشير لها صراعات الإثنية الثقافية.<sup>٣</sup>

وهنا يؤكد كيمليكا أن الناس مرتبطون بطريقة مهمة بمجتمعهم الثقافي؛ فلا يمكننا نقل الناس من ثقافة إلى أخرى دون إرادتهم، حتى لو كانت هناك فرصة لتعلم اللغة

<sup>1</sup>Will kymlicka, the internationalization of minority rights ,i.CON vol6 no1 ,2008 ,P1.

<sup>2</sup> WILL KYMLICKA , Multiculturalism in Asia, January 2006 ,p.1,2.

<sup>3</sup> WILL KYMLICKA AND IAN SHAPIRO, Introduction in ETHNICITY AND GROUP RIGHTS, NEW YORK UNIVERSITY PRESS, New York and London, p1997,p 3,4

## **التعديدية الثقافية وحقوق الأقليات بين النجاح والإخفاق**

والثقافة الأخرى، إن تنشئة شخص ما ليست شيئاً يمكن أن يتم محوه؛ إنه سيظل جزءاً أساسياً من ذلك الشخص، تؤثر العضوية الثقافية على إحساسنا الشخصي بالهوية والقدرة لكن العضوية الثقافية ليست مجرد وسيلة تستخدم في السعي وراء غایات المرء؛ إنه بالأحرى السياق الذي نختار من خلاله غایاتنا، ونرى قيمتها، وهذا شرط مسبق لاحترام الذات للشعور بأن الغایات تستحق أن يتم السعي إليها.<sup>٤</sup>

من هنا يبدو أن هناك تحولاً واضحاً في الرأي العام نحو النظر إلى حقوق الأقليات، ليس فقط كمسألة سياسات تقديرية أو مشكلات واقعية عملية، بل كمسألة عدالة أساسية، يُنظر إلى حقوق الأقليات بشكل متزايد على إنها "حقوق"، والتي يمكن أن يمثل انتهاكها اعتداءً على الكرامة والاحترام الأساسيين.<sup>٥</sup>

ابتداءً من السبعينيات انطلق عدد من الديمقراطيات الغربية نحو تجرب جديدة في استيعاب الشعوب الأصلية والأقليات القومية ومجموعات المهاجرين، على الرغم من أن هذه "التجارب في التعديدية الثقافية" لطالما كانت موضوع نقاش عام مكثف، كان هناك القليل من الاهتمام الأكاديمي بها في السبعينيات والثمانينيات، ومنذ بداية التسعينيات أصبحت التعديدية الثقافية مجالاً رئيسياً للتحقيق الأكاديمي، كانت الأدبيات الأكاديمية حول التعديدية الثقافية معيارية إلى حد كبير يهيمن عليها الفلاسفة السياسيون الذين طوروا نظريات مثالية بشكل واضح لبيرالي - ديمقراطي ومتكافئ للمواطنة متعددة الثقافات، كان هؤلاء المنظرون مهتمين بمسألة ما إذا كانت التعديدية الثقافية متوافقة من حيث المبدأ مع نظرياتهم المثالية عن العدالة، يمكن التذرع بالعدالة لتقديم دفاع مبدئي عن بعض مطالبات التعديدية الثقافية، هذه التفسيرات الفلسفية المعيارية للتعديدية الثقافية أثبتت فعاليتها في تشكيل النقاشات حول التعديدية الثقافية ليس فقط في مجال الفلسفة، ولكن على نطاق أوسع في الأوساط الأكademية وفي الواقع في الحياة العامة.<sup>٦</sup>

<sup>4</sup>Will Kymlicka, LIBERALISM, COMMUNITY, AND CULTURE, Oxford University Press, Oxford, 1989,pp175,191

<sup>5</sup> Will Kymlicka , Politics in the Vernacular: Nationalism , Multiculturalism and Citizenship, Oxford University Press,Oxford, 2001,p5.

<sup>6</sup> Will Kymlicka, Testing the Liberal Multiculturalist Hypothesis :Normative Theories and Social Science Evidence, Canadian Journal of Political Science, June 2010, p257

في حين أن كل هذه الاتجاهات كانت وما زالت مثيرة للجدل، إلا إنها أصبحت تدريجياً جزءاً لا يتجزأ من المجتمعات الغربية، كما أنها أصبحت موضوع اهتمام دولي بشكل متزايد اتخاذ هذا التأثير الدولي شكلاً عريضين: الأول على مستوى الخطاب الفكري من أجل فهم هذه الاتجاهات كتب العلماء الغربيون مجموعة رائعة من الأديبيات لمحاولة تطوير هذه النماذج الجديدة من القومية وحقوق المواطن، وهكذا نرى نظريات جديدة عن "المواطنة المتمايزة" (Young 1990)، و"سياسة الاعتراف" (تايلور ١٩٩٢)، و "المواطنة متعددة الثقافات" (Kymlicka 1995)، وفقاً للبعض فإن الهدف من التعديدية الثقافية يجب أن يكون لخلق الظروف لأخلاقيات هابر ماس للتفاعل بين حوار الثقافات (بن حبيب ٢٠٠٢)، يجادل آخرون بأن التعديدية الثقافية يجب أن تكون قد تأسست على فكرة "الحق في الثقافة" (Margalit and Halberthal 1994)، ويجادل فريق ثالث بأن التعديدية الثقافية يجب أن تقوم على فكرة تجنب القسوة (ليفي ٢٠٠٠) أو على حاجة الأفراد إلى الاعتراف بهوياتهم (تايلور ١٩٩٢)، أو استقلالية الأفراد (تأمير ١٩٩٤ ، راز ١٩٩٤).<sup>٧</sup>

عملياً كل هذا التنظير حول التعديدية الثقافية قد ركز على التطورات في الديمقراطيات الغربية، ولم يقصد أي من هؤلاء المنظرون أن تطبق وجهات نظرهم على سياقات غير غربية، ومع ذلك فإن هذه النظريات سرعان ما انتشرت في جميع أنحاء العالم على الأقل في شكل عبارات جذرية واقتباسات بلغة، وبالتالي توفرت المفردات والأدوات المفاهيمية للخطاب العالمي الجديد للتعديدية الثقافية؛ إنه خطاب ليبرالي في الأساس يضع أفكاراً للتعديدية الثقافية وحقوق الأقليات ضمن إطار أكبر للدستورية وحقوق الإنسان الديمقراطيية الليبرالية، التعديدية الثقافية في هذا الخطاب هي مزيد من التفصيل والتطور للقيم الديمقراطية الليبرالية بنفس طريقة الحركات السابقة لحقوق المرأة أو إلغاء الفصل العنصري، لهذا السبب تم الترويج لها من قبل دعاة حقوق الإنسان والمصلحين الديمقراطيين في جميع أنحاء العالم الذين ينظرون إلى هذا النوع من التعديدية الثقافية كحليف في نضالاتهم، لم توفر التعديدية الثقافية الليبرالية الأساس الفكري فقط لخطاب

---

<sup>7</sup> Ipidpp27-29

## **التعديدية الثقافية وحقوق الأقليات بين النجاح والخلاف**

عالمي جديد؛ فقد أصبح أيضاً مقتناً في القواعد القانونية الدولية الناشئة لحقوق الأقليات، سعى الكثير من الناس لبناء حماية قانونية قوية لحقوق الأقليات ليس فقط محلياً ولكن دولياً أيضاً للتأكد من أن النماذج القيمة للقمع والإقصاء والاستيعاب لا تتكرر في الغرب أو تكرر في أماكن أخرى في العالم.<sup>٨</sup>

إن للأفراد مصالح مشروعة في ثقافتهم ولغتهم وهوبيتهم وإن المؤسسات العامة يجب أن تأخذ هذه الاهتمامات بعين الاعتبار، بصفتنا ليبيراليين نشارك الاعتقاد بأنه عند تحديد تلك المصالح وأخذها بعين الاعتبار بشكل عادل يجب أن نفعل ذلك بطريقة تحترم استقلالية الفرد ومسؤوليته، يجب أن يكون الأفراد أحراراً في تشكيل ومراجعة مفهومهم للصالح وهم مسؤولون عن تلك الخيارات، وهذا بدوره يعني أن التعديدية الثقافية الليبرالية تعتمد على التقسيم الأخلاقي للمسئولية؛ الدولة مسؤولة عن ضمان ظروف خلفيه عادلة بما في ذلك الشروط المؤسسية المتعلقة بالاعتراف العام باللغة والثقافة، ولكن الأفراد أحرار في اتخاذ خيارات من هذه الخلفية، وهم مسؤولون عن النظر في التكاليف والفوائد المحتملة لخياراتهم، وبالتالي فإن التعديدية الثقافية الليبرالية تركز على توفير فرص عادلة لمتابعة المصالح المتعلقة بالثقافة بحرية بدلاً من فرض واجبات لحفظ على أي هوية أو طريقة حياة معينة.<sup>٩</sup>

وفي هذا الإطار انطلقت الجهد المبذولة لتطوير المعايير الدولية لحقوق الأقليات في السنوات الخمس عشرة الماضية على الصعيدين العالمي والإقليمي: على الصعيد العالمي اعتمدت الأمم المتحدة إعلان بشأن حقوق الأشخاص الذين ينتمون إلى أقليات قومية أو عرقية ودينية ولغوية في عام ١٩٩٢ وما زال يتم مناقشة مشروع إعلان بشأن حقوق الشعوب الأصلية، وضعت الأمم المتحدة ممثلة في منظمة التربية والعلوم والثقافة (اليونسكو) ومنظمة العمل الدولي والبنك الدولي أيضاً معايير بشأن الأقليات أو حقوق السكان الأصليين، كما تمت صياغة الإعلانات من قبل المنظمات على المستوى الإقليمي مثل الاتفاقية الإطارية لمجلس أوروبا لعام ١٩٩٥ لحماية الأقليات القومية ومشروع

<sup>٨</sup> WILL KYMLICKA, Liberal Multiculturalism: Western Models, Global Trends, and Asian Debates, Queen's University, October 2005, pp27-29.

<sup>٩</sup> Will Kymlicka Liberal Multiculturalism as a Political Theory of State–Minority Relations, .Queen's University, Kingston, Canada,2018 P.١

إعلان منظمة الدول الأمريكية لعام ١٩٩٧ بشأن حقوق شعوب السكان الأصليين، ولكن في معظم الحالات هذه الإعلانات والاتفاقيات ليست قابلة للتنفيذ القضائي، أي لا يمكن للأفراد أو الجماعات اللجوء إلى أي محكمة دولية لإجباراً لحكومات للامتنال لهذه القواعد.<sup>١٠</sup>

وقد ظهرت أيضاً اتجاهات معارضة للتعددية الثقافية وحقوق الأقليات فجد وفقاً البعض المسؤولين في الدولة أن السخط العرقي للأقليات هو الإرث المصطنع لسياسات فرق تسد الاستعمارية، أو التخريب الشيعي، أو أشكال أخرى من التدخل الخارجي، يفسر معلقون آخرون صعود التعبئة العرقية نتيجة ضعف الدولة مع تراجع الناس عن الروابط العرقية عندما أثبتت الدولة عدم قدرتها على توفير الأمن الأساسي أو الاحتياجات الأساسية، ومع ذلك يشير البعض الآخر إلى أن الديمقراطية نفسها تشجع على التعبئة العرقية، أما لأن السياسيين المحليين لديهم حافز لجذب دائرة عرقية، أو لأن الديمقراطية مرتبطة بحقوق الإنسان والتي بدورها مرتبطة بمقاومة التسلسل الهرمي العرقي.<sup>١١</sup>

يطالب العالم بأشكال مختلفة من الاعتراف والحماية غالباً بلغة "حقوق المجموعة"، يرى العديد من المعلقين هذا على أنه اتجاه جديد وخطير يهدد الإجماع الدولي على أهمية الحقوق الفردية، إن التركيز على حقوق المجموعة يبدو أنه يعالج الأفراد باعتبارهم مجرد حاملي هويات وأهداف المجموعة بدلاً من أن تكون شخصيات مستقلة قادرة على تحديد هويتها واهدافها في الحياة، ومن ثم فهي تمثل إلى تبعية حرية الفرد في مطالبة المجموعة لحماية تقاليدها التاريخية أو نمائها الثقافي.

وهنا يرى كيمليكا أن هذا الرأي مبالغ فيه فإن حقوق المجموعة في كثير من الحالات تكمل وتعزز حقوق الإنسان من خلال الرد على المظالم المحتملة التي لا تستطيع عقيدة الحقوق التقليدية معالجتها، هذه هي حقوق المجموعة "الجيدة"، هناك بالتأكيد حالات تسعى فيها الجماعات غير الليبرالية إلى تقييد الحريات الأساسية وهذه هي حقوق

<sup>١٠</sup> Will Kymlicka, National Cultural Autonomy and International Minority Rights Norms, Ethnopolitics, Vol. 6, No. 3, September 2007, p179

<sup>١١</sup> WILL KYMLICKA , Multiculturalism in Asia,pp 3-4

## **التعديدية الثقافية وحقوق الأقليات بين النجاح والإخفاق**

المجموعة "السيئة"، في بعض الحالات هذه الممارسات غير الليبرالية ليست فقط سيئة لكنها أيضاً لا تحتمل، والمجتمع الأكبر لديه الحق في التدخل للتصدي لها.<sup>١٢</sup> تختلف الدول الغربية فيما بينها في نهجها للعلاقات العرقية، وقد ثبتت صعوبة محاولات تدوين مجموعة مشتركة من المعايير الدنيا وممارسات أفضل لها، علاوة على ذلك فإن نجاح هذه الأساليب غالباً ما يكون محل خلاف عميق داخل الدول الغربية، يرى العديد من مواطني الديمقراطيات الغربية أن سياساتهم المحلية اتجاه العلاقات العرقية غير فعالة إن لم تكن ضارة في الواقع.<sup>١٣</sup>

بعد ٤٠ عاماً من الإهمال عادت حقوق الأقليات إلى الظهور في عام ١٩٩٠ بوصفها قضية أساسية على المستوى الدولي والتواصل الاجتماعي، وإذا تساءلنا لماذا هذا الاهتمام المفاجئ؟، نجد أن ذلك يرجع إلى عاملين هما: الخوف من انتشار العنف العرقي بعد انهيار الشيوعية، والأمل في إمكانية وجود شكل ديمقراطي ليبرالي قابل للحياة للتعديدية الثقافية.<sup>١٤</sup>

تم الضغط على الدول في أوروبا ما بعد الشيوعية لتبني المعايير أو النماذج الغربية للتعديدية الثقافية وحقوق الأقليات، وقد أصبح احترام حقوق الأقليات أحد معايير الانضمام التي يجب على الدول المرشحة الوفاء بها لدخول الاتحاد الأوروبي وحلف شمال الأطلسي، يتم تقييم البلدان المرشحة وتصنيفها من حيث مدى استيفائها لهذه المعايير.<sup>١٥</sup>

اليوم نحن بحاجة إلى التفكير بشكل أكثر وضوحاً حول الأهداف طويلة الأجل، نحتاج إلى التفكير في النزاعات الدائمة التي تنشأ في دول التعديدية، والمؤسسات التي

<sup>12</sup> Will Kymlicka, The Good, the Bad and the Intolerable: Minority Group Rights, Dissent . January 1996, p22

<sup>13</sup> Will Kymlicka, Multiculturalism and Minority Rights: West and East , Journal on Ethno politics and Minority Issues in Europe, Vol.3, No.4,2002,p.4

<sup>14</sup> Will Kymlicka, Multicultural Odysseys, Ethnopolitics, , Vol. 6, No. 4, November 2007,pp586-587

<sup>15</sup> Will Kymlicka, Multiculturalism and Minority Rights: West and East,p4

يمكنها إدارة تلك النزاعات بطريقة سلمية، والافتراضات والمعتقدات الأساسية التي تسمح للمواطنين بمناقشتها بطريقة حرة وديمقراطية.<sup>١٦</sup>

يتم الدفاع عن التعددية الثقافية كمعلم وامتداد لحقوق الإنسان العالمية وليس كمبرر للحد من الحقوق العالمية باسم النسبية الثقافية أو تقليد ثقافي.<sup>١٧</sup>

عادة ما يفترض المنظرون المعياريون للتعددية الثقافية الليبرالية ضمنياً أو صراحة أنه يمكن تحقيق العدالة للأقليات من خلال التعددية الثقافية دون تهديد القيم الليبرالية الديمقراطية الأساسية، دون الاضطرار إلى التنازل عن التزام المجتمع بالحرية الفردية وتكافؤ الفرص والتكافل الاجتماعي.<sup>١٨</sup>

وفقاً لكيس فإن العدالة للمجموعات العرقية والثقافية لا تتطلب فقط الانتقال من نموذج الدولة القومية إلى نموذج دولة التعددية؛ إنها تتطلب أيضاً الانتقال من نموذج الاختصاص الحصري إلى نموذج الاختصاص المتبادل، وتتطلب إنشاء مؤسسات سياسية جديدة تربط بين الأعراق المشتركة عبر الحدود.<sup>١٩</sup>

ولكن إذا كانت المجتمعات ليبرالية بالفعل، فلماذا يريد أعضاؤها حقوق الأقليات؟، لماذا ليسوا راضين عن الحقوق التقليدية الشائعة للمواطنية؟.<sup>٢٠</sup>

يحاول جوزيف راز الإجابة عن هذا السؤال مؤكداً أن استقلالية الأفراد - وقدرتهم على اتخاذ خيارات جيدة من أجل حياة طيبة - ترتبط ارتباطاً وثيقاً بالاعتراف بثقافتهم، وازدهارها، واحترام الآخرين لها، تساعد حقوق الأقليات في ضمان هذا الازدهار الثقافي والاحترام المتبادل، وقدم ليبراليون آخرون مثل ديفيد ميلر، يائيل تأمير، جيف سبينر حججاً مماثلة حول أهمية "العضوية الثقافية أو" الهوية الوطنية " للمواطنين الذين يتطلعون إلى الحرية الحديثة، تختلف تفاصيل الحجج ولكن كل منهم يجادل بطريقته الخاصة بأن هناك اهتمامات ملحة تتعلق بالثقافة والهوية والتي تتسق تماماً مع مبادئ

<sup>١٦</sup>Ibid ,p24.

<sup>١٧</sup>Will Kymlicka, Multicultural Odysseys, pp,585-586

<sup>١٨</sup>Ipidp258

<sup>١٩</sup> WILL KYMLICKA, , preface in , Can Liberal Pluralism be Exported?: Western Political Theory and Ethnic Relations in Eastern Europe, Oxford University Press, Oxford New York, 2002,p396

<sup>٢٠</sup>Will Kymlicka, Multicultural Odysseys, ,p.21.

## **التعديدية الثقافية وحقوق الأقليات بين النجاح والإخفاق**

الحرية والمساواة الليبرالية، والتي تبرر منح حقوق خاصة للأقليات يمكننا أن نسمى هذا: الموقف "الليبرالي الثقافي".

أثار نقاد الثقافة الليبرالية العديد من الاعتراضات على هذا الخط بأكمله من الحجج، ينكر البعض أنه يمكننا التمييز بين "الثقافات" أو "المجموعات الثقافية"، بينما ينكر البعض الآخر أنه يمكننا فهم الادعاء بأن الأفراد "أعضاء" في الثقافات - إلا أن آخرين يقولون أنه حتى لو كان من الممكن أن يدركون أن الأفراد أعضاء في ثقافات مميزة فليس لدينا سبب يدعو إلى افتراض أن الرفاه أو حرية الفرد مرتبطة بأي شكل من اشكال ازدهار الثقافة.<sup>21</sup>

وهنا يؤكد كيمليكا أن معايير حقوق الإنسان ببساطة غير قادرة على حل الكثير من التساؤلات الهامة والمثيرة للجدل التي تتعلق بالأقليات الثقافية ومنها: ما هي اللغات التي يجب الاعتراف بها في البرلمانات والبيروقراطيات والمحاكم؟، هل يجب على كل مجموعة عرقية أو قومية علينا تمويل التعليم بلغته الأم؟، ما هي القضايا الحساسة الخاصة بالهجرة والاتصال والتعليم؟، ما هي مسؤوليات الأقليات نحو الاندماج؟، إلى أي درجة يمكن أن يكون الاندماج الثقافي مطلوبًا من المهاجرين واللاجئين قبل حصولهم على الجنسية؟.

لا تكمن المشكلة في أن المذاهب التقليدية لحقوق الإنسان تعطينا الإجابة الخاطئة على هذه التساؤلات، بل بالأحرى إنها كثيراً لا تقدم جواب على الإطلاق، من هنا فإن الحق في حرية التعبير لا يخبرنا ما هو سبعة اللغة المناسبة، وحق التصويت لا يخبرنا كيف يجب رسم الحدود السياسية، أو كيفية توزيع السلطات بين مستويات الحكومة، الحق في التنقل لا يخبرنا ما هي سياسة الهجرة والت الجنس المناسبة، تركت هذه التساؤلات للأغلبية المعتادة وعملية صنع القرار داخل كل دولة، والنتيجة هي جعل الأقليات الثقافية

<sup>21</sup>Will Kymlicka , Politics in the Vernacular: Nationalism , Multiculturalism and Citizenship,pp12-22

عرضة لظلم كبير من الأغلبية، وتقام الصراع العرقي والثقافي، لحل هذه التساؤلات بشكل عادل نحتاج إلى استكمال مبادئ حقوق الإنسان التقليدية بنظرية حقوق الأقليات.<sup>٢٢</sup> من خلال تحديد الطرق العديدة التي لا تكون فيها المؤسسات السائدة محاباة بل تمثل ضمنياً أو صراحة نحو مصالح و هويات مجموعة الأغلبية يخلق هذا التحيز مجموعة من الأعباء والحواجز و الوصمات والاستثناءات لأفراد الأقليات والتي لا يمكن علاجها إلا من خلال حقوق الأقليات، ومن خلال التأكيد على أهمية بعض المصالح التي تم تجاهلها عادة من قبل النظريات الليبرالية للعدالة، على سبيل المثال المصالح الخاصة بالاعتراف والهوية واللغة والعضوية الثقافية، إذا تجاهلت الدولة هذه المصالح أو قلللت من أهميتها فسيشعر الناس بالأذى - وسيتضررون بالفعل - حتى إذا تم احترام رفاهيتهم وحقوقهم المدنية والسياسية، إذا فشلت مؤسسات الدولة في الاعتراف بثقافة الناس و هوبيتهم واحترامها فقد تكون النتيجة ضرراً خطيراً لاحترام الناس لذواتهم و شعورهم بالقدرة على التصرف.<sup>٢٣</sup>

اختفت هذه النظريات في طريقة سعيها للدفاع عن ادعاءات التعددية الثقافية، ولكنها تشاركت جميماً في الالتزام بالفرضية الليبرالية متعددة الثقافات، وفقاً لهذه الفرضية يمكن للدول أن تتبني سياسات التعددية الثقافية للاعتراف بإنصاف المصالح المشروعة للأقليات في هوبيتهم وثقافتهم دون تأكيل القيم الليبرالية الديمقراطية الأساسية.<sup>٤</sup>

على الجانب الآخر نجد بعض المنظرين ومنهم باروخ الذي أكد أن معظم النظريات السياسية الحالية للتعددية الثقافية قد تم تطويرها من قبل الليبراليين، وبالتالي تقييد التعددية الثقافية داخل الحدود الليبرالية، وفقاً لباروخ الليبرالية بحد ذاتها هي مجرد ثقافة من بين الثقافات المتعددة وإن كانت المهيمنة، وبالتالي لا يمكن أن توفر الإساس

<sup>22</sup> WILL KYMLICKA, MULTICULTURAL CITIZENSHIP: A LIBERAL THEORY OF MINORITY RIGHTS, Oxford University Press , CLARENDON PRESS • OXFORD, 1995, p٤,5

<sup>23</sup> Will Kymlicka, The new debate on minority rights(and postscript) in Multiculturalism and Political Theory, CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS, Cambridge, New York, 2007, p p42,43

<sup>24</sup> Will Kymlicka, Multiculturalism in normative theory and in social science, Queen's University, Canada, 2011,p٦,7

## **التعديدية الثقافية وحقوق الأقليات بين النجاح والإخفاق**

للمؤسسات السياسية في مجتمع متعدد الثقافات، فإن أكثر قضايا التعديدية الثقافية الشائعة والأكثر خطورة تنشأ من وجود جماعات عرقية ثقافية ترفض بعض الجوانب الليبرالية التي يعتز بها المجتمع السائد، يجادل باريخ بأنه يجب علينا بالتالي الارتقاء إلى مستوى أعلى لتحديد أنماط التعديدية الثقافية التي يمكن أن يقبلها كل من الليبراليين وغير الليبراليين، فالتعديدية الثقافية يمكن تعريفها من حيث ثقافة وأخلاق الحوار، ولا يمكن تحديد نتيجة هذا الحوار مسبقاً، ولكن يمكن أن تظهر فقط من خلال محادثة فعلية بين الليبراليين وغير الليبراليين.<sup>٢٥</sup>

وإذا تسأعلنا عن موقف علماء الاجتماع من مسألة التعديدية الثقافية نجد أنهم أكثر شككاً في فرضية التعديدية الثقافية الليبرالية : من وجهة نظرهم تقدم هذه الفرضية رؤية مثالية للغاية حول الكيفية التي قد يتمنى المرء أن يكون عليها العالم، ولكنه ليس أساساً واقعياً للتتبؤ بـ آثار التعديدية الثقافية في العالم كما هو في الواقع.<sup>٢٦</sup>

وهكذا بدءاً من منتصف التسعينيات ظهر عدد من علماء الاجتماع أكدوا أن هذه النظريات المثالية لم تكن كافية من خلال النتائج التجريبية حول طبيعة العلاقات العرقية والسياسة العرقية، من وجهة نظر علماء الاجتماع فإن تأسيس السياسة العامة على هذه النظريات المعيارية بشكل مفرط أمر ساذج وغير مسؤول، لذلك فإننا إذا ركزنا على نتائج العلوم الاجتماعية بدلاً من تخيلات الفلسفه السياسيين سنكون أكثر شككاً في فرضية التعديدية الثقافية الليبرالية، فمن المرجح أن يؤدي اعتمادها إلى آثار ضارة مثل تقاسم التحيز أو عدم الثقة، أو إعادة إنتاج الفصل والاستبعاد، وأن هذه المشاكل كانت ستتصبح واضحة بدرجة أكبر لو كان صناع السياسة على علم بالعلوم الاجتماعية أكثر من الفلسفة.<sup>٢٧</sup>

وقد سار على هذا النهج العديد من المنظرين ومنهم: بيسونداث الذي أكد أن التعديدية الثقافية أدت إلى "عزل لا يمكن أنكاره"؛ إنها تشجع المهاجرين على تكوين أحياء عرقية قائمة بذاتها معزولة عن الإحياء الأخرى، وهذا التقسيم ليس تعدد ثقافي متطرف

<sup>25</sup> Will Kymlicka, Liberalism, dialogue and multiculturalism, Queens University,Kingston,Ontario, March 2001,p128

<sup>26</sup> Will Kymlicka, Liberalism, dialogue and multiculturalism,pp7-8

<sup>27</sup> Will Kymlicka, Testing the Liberal Multiculturalist Hypothesis, pp,258-259

لكنها مثالية؛ إنها طريقة تنقل الحياة كاملة إلى بؤرة صغيرة من الغرابة محفوظة ومحمية، كذلك يرى آرثر شليزنجر أن التعددية الثقافية تعكس "عبادة العرق" التي تضخم الاختلافات، وتزيد من حدة الاستياء والعداوات، وتؤدي إلى تعميق الخلافات بين الأعراق والجنسيات، وتنتج أنماطاً من النقاء بالنفس والفصل الذاتي الذي يؤدي إلى الفصل العنصري الثقافي واللغوي.<sup>٢٨</sup>

من هنا يمكننا وضع نقاد التعددية الثقافية في معسكرين عريضين: "المناهضون للتعددية الثقافية"، و"المتجاوزون نطاق التعددية الثقافية"، المناهضون للتعددية الثقافية مثل بريان باري (٢٠٠١) وصمويل هنتنغتون (٢٠٠٤) يقولون أن أفكار التعددية الثقافية غير ليبرالية بطبيعتها، أي أن التعددية الثقافية تقوم على نبذ قيم التوسيع المتمثلة في الحرية الفردية والمواطنة الديمقراطيّة وحقوق الإنسان العالميّة، وهذا التوصل من مبادئ التوسيع الأساسية هو الذي يفسر سبب سعي التعددية الثقافية إلى تحدي النماذج الغربية التقليدية للقومية والمواطنة باسم الاختلاف الثقافي، على النقيض من ذلك يقبل أتباع ما بعد التعددية الثقافية أن التعددية الثقافية متوجزة في المثل الديمقراطية الليبرالية المأولفة للمساواة والحرية والمواطنة، وتهدف في الواقع إلى معالجة الطرق العديدة التي يتم فيها حرمان الأقليات من المساواة الكاملة والمواطنة، ومع ذلك فهم فلدون من أن إصلاحات التعددية الثقافية أما فشلت في حل المشكلات التي كانت تهدف إلى معالجتها أو خلت مشاكل جديدة عن غير قصد، بكلمات أن فيليبس على الرغم من نواياها النبيلة أصبحت التعددية الثقافية "فيوداً ثقافياً" بدلاً من "محرر ثقافي"، وتتطلب "إصلاحاً جزرياً" إذا كانت تستخدم أهدافها التحريرية الأصلية.<sup>٢٩</sup>

لا يقول أتباع ما بعد التعددية الثقافية أن التعددية الثقافية جيدة من الناحية النظرية ولكنها سيئة في الممارسة، على العكس من ذلك غالباً ما يصررون على إن عيوب التعددية الثقافية في الممارسة تعكس في وربما تُعزى إلى عيوب في الطريقة التي تصور بها

<sup>28</sup> Will Kymlicka, *Finding our way : rethinking ethnocultural relations in Canada*, Oxford university press, Toronto Oxford New York, 1998,p16

<sup>29</sup> Will Kymlicka, *The Essentialist Critique of Multiculturalism: Theories, Policies, Ethos*, RSCAS 2014,p1

## التعديدية الثقافية وحقوق الأقليات بين النجاح والإخفاق

المنظرين السياسيين التعديدية الثقافية حتى أن بعضهم يشيرون إلى أن التعديدية الثقافية كانت أفضل من الناحية العملية منها في النظرية، وأن الوضع كان يمكن أن يكون أسوء إذا تم تنفيذ النظريات الأكاديمية للتعديدية الثقافية بدرجة أكبر.

وهنا يجادل كيمليكا بأن الكثير من نقد ما بعد التعديدية الثقافية يدمج أهدافاً محتملة مختلفة ويقر من نقد النظريات الأكاديمية للتعديدية الثقافية الليبرالية إلى نقد السياسات الحكومية للتعديدية الثقافية، إلى نقد الخطابات اليومية على مستوى الشارع أو تشريعات الاختلاف العرقي، وهنا يؤكد كيمليكا بأننا بحاجة إلى التمييز بعناية أكبر بين هذه الأهداف المختلفة، وب مجرد أن نفعل ذلك سنجد أن الانتقادات أقل إلحاحاً بالتعديدية الثقافية الليبرالية مما كان يفترض في البداية، في الواقع قد نجد أن نظريات وممارسات التعديدية الثقافية الليبرالية بعيداً عن كونها سبب المشكلة لا تزال أفضل علاج لها، لكن على أي حال لا يمكننا إهراز تقدم في هذه القضية دون أن تكون أكثر حذرًا وتأملاً في العلاقة بين النظريات والممارسات.<sup>٣٠</sup>

ذلك هناك ميل في بعض الأوساط لرفض التعديدية الثقافية باعتبارها بدعة أو موضة فكرية، ولكن كانت هناك ممارسات للتعديدية الثقافية قبل عشرين عاماً من وجود منظرين أكاديميين للتعديدية الثقافية، وأفضل تفسير لظهور هذه الممارسات عبر مجموعة واسعة من الديمقراطيات الغربية بدءاً من الستينيات هو أنها كانت جزءاً من ثورة حقوق الإنسان التي كانت تهدف إلى معالجة الإثار الباقية للتسلسل الهرمي العرقي والإثنى الموروث، وبالتالي المساهمة في عمليات التحرير والديمقراطية.<sup>٣١</sup>

وهنا يشير كيمليكا إلى أن كندا هي أول دولة غربية تبني سياسة التعديدية الثقافية الرسمية، وتبقى البلد الوحيد الذي ينص فيها الدستور على وجود التعديدية الثقافية، لذلك فهي تقدم حالة اختبار أولى جيدة، وإذا كانت التعديدية الثقافية لها آثار ضارة كان من الأولى أن تظهر في كندا، ومع ذلك تشير الأدلة إلى أن التعديدية الثقافية لها تأثير إيجابي في مجالات الحرية وتكافؤ الفرص والتضامن.<sup>٣٢</sup>

<sup>٣٠</sup> Ibid p2

<sup>٣١ ٣١</sup> Ibid p6

<sup>٣٢</sup> Will Kymlicka, Testing the Liberal Multiculturalist Hypothesis pp261-262

وفي ضوء ذلك يرى كيمليكا أنه من المهم وضع التعددية الثقافية في سياقها التاريخي بمعنى ما أنها قديمة قدم الإنسانية، فقد وجدت الثقافات المختلفة دائمًا طرقاً للتعايش واحترام التووع الذي كان سمة ملؤفة للعديد من الإمبراطوريات التاريخية مثل الإمبراطورية العثمانية، لكن هذا النوع من التعددية الثقافية الذي يمكن أن يتم الحكم عليه بالنجاح أو الإخفاق ظاهرة تاريخية أكثر تحديداً ظهرت أولاً في الديمقراطيات الغربية في أواخر السبعينيات، هذا التوقيت مهم لأنه يساعدنا في تحديد التعددية الثقافية بالنسبة للتحولات الاجتماعية الأكبر في عصر ما بعد الحرب، وبشكل أكثر تحديداً تعد التعددية الثقافية جزءاً من ثورة أكبر لحقوق الإنسان تتطوّي على التووع العرقي؛ قبل الحرب العالمية الثانية كان التووع العرقي والديني في الغرب يتسم بمجموعة من علاقات التسلسل الهرمي غير الليبرالي وغير الديمقراطي تبررها أيديولوجيات عنصرية دافعت صراحة عن تفوق بعض الشعوب والثقافات وحقها في فرض هيمنتها على الآخرين، تم قبول هذه الأيديولوجيات على نطاق واسع في جميع أنحاء العالم العربي ودعمت كل من القوانين المحلية (مثل سياسات الهجرة والمigration المتميزة عنصرياً) والسياسات الخارجية (على سبيل المثال فيما يتعلق بالمستعمرات الخارجية).<sup>33</sup>

ولكن بعد الحرب العالمية الثانية ارتد العالم ضد استخدام هتلر المتعصب والقاتل لهذه الأيديولوجيات، تم نبذ هذه الأيديولوجيات المتعصبة من قبل العديد من الأمم بشكل حازم لصالح أيديولوجية جديدة للمساواة بين الأعراق والشعوب، وأدى هذا الافتراض الجديد للمساواة الإنسانية إلى توليد سلسلة من الحركات السياسية المصممة ضد الوجود المستمر أو الإثار الدائمة للسلسلات الهرمية المتوارثة، يمكننا التمييز بين ثلاث "موجات" من هذه الحركات: ١) النضال من أجل إنهاء الاستعمار الذي تركز في الفترة ١٩٤٨ - ١٩٦٥ ، ٢) النضال ضد التمييز العنصري الذي بدأته وتمثله حركة الحقوق المدنية الأمريكية الإفريقية من ١٩٥٥ إلى ١٩٦٥ ٣) النضال من أجل التعددية الثقافية وحقوق الأقليات التي ظهرت في أواخر السبعينيات، تعتمد كل واحدة من هذه الحركات على ثورة حقوق الإنسان وأيديولوجيتها الأساسية للمساواة بين الأعراق والشعوب لتحدي آثار

<sup>33</sup>Will Kymlicka, Multiculturalism: Success, Failure, and the Future, Queen's University ,2012 ,p.5

## **التعديدية الثقافية وحقوق الأقليات بين النجاح والإخفاق**

التسلسلات الهرمية العرقية والإثنية السابقة، في الواقع تلعب ثورة حقوق الإنسان دوراً مزدوجاً هنا ليس فقط كمصدر إلهام للنضال ولكن أيضاً كقيد على الأهداف والوسائل المسموح بها لذلك الصراع ما دامت الجماعات المستبعدة تاريخياً أو الموصومة تكافح ضد التسلسلات الهرمية السابقة باسم المساواة عليها أيضاً أن تتخلّى عن نقاليدتها الخاصة بالاستبعاد أو القمع في معاملة على سبيل المثال النساء، المعاقون، المنشقون الدينيون وغيرهم، توفر حقوق الإنسان الليبرالية الديمقراطية الدستورية بشكل عام الإطار الشامل الذي يتم من خلاله مناقشة هذه الصراعات ومعالجتها.<sup>٣٤</sup>

ومع ذلك فإن التسلسلات الهرمية العرقية قائمة في العديد من المجتمعات سواء تم قياسها من حيث عدم المساواة الاقتصادية أو نقص التمثيل السياسي أو الوصم الاجتماعي أو الاختفاء الثقافي، لقد تم تطوير أشكال مختلفة من التعديدية لمساعدة في التغلب على أوجه عدم المساواة هذه.<sup>٣٥</sup>

لقد اعتمدت نجاحات التعديدية الثقافية وإخفاقاتها فضلاً عن مستوى قبولها العام على طبيعة القضايا المطروحة وعلى البلدان المعنية، علينا أن نفهم هذه الاختلافات إذا أردنا تحديد نموذج أكثر استدامة لاستيعاب التنوع.<sup>٣٦</sup>

وهنا يؤكد كيمليكا أننا قبل أن نقرر ما إذا كان سيتم الاحتفال بنجاح التعديدية الثقافية أو إخفاقها نحتاج أولاً إلى التأكيد من أننا نعرف معنى التعديدية الثقافية من الناحية النظرية والعملية حيث نجحت أو فشلت في تحقيق أهدافها، وتحت أي ظروف كان من المرجح أن تزدهر في المستقبل، سوف يتضح ذلك من خلال الميزات الهامة لمناقشاتنا الحالية، ومع ذلك فإنها تكون مضللة في بعض الأحيان، وقد تحجب التحديات والفرص الحقيقة التي نواجهها، من السبعينيات إلى منتصف التسعينيات كان هناك اتجاه واضح عبر الديمقراطيات الغربية نحو الاعتراف المتزايد والتنوع من خلال مجموعة من سياسات التعديدية الثقافية وحقوق الأقليات، تمت المصادقة على هذه السياسات على المستوى المحلي في بعض الدول ومن قبل المنظمات الدولية، وشملت رفضاً للأفكار

<sup>34</sup>Ibid ,p.5,6.

<sup>35</sup>Ibid ,p.6.

<sup>36</sup>ibid,pp2.

السابقة المتعلقة بالدولة الموحدة والمتجانسة، منذ منتصف التسعينيات شهدنا رد فعل عنيف وتراجع عن التعددية الثقافية وإعادة تأكيد لأفكار بناء الأمة والقيم المشتركة والهوية والمواطنة الوحدوية حتى الدعوة إلى "عودة الاندماج".<sup>٣٧</sup>

هذا التراجع مدفوع جزئياً بالمخاوف بين مجموعة الأغلبية من أن التعددية في التنويع "قد ذهبت بعيداً" وتهدد طريقة حياتهم، يعبر هذا الخوف في كثير من الأحيان عن صعود الحركات السياسية اليمينية والشعبية مثل حزب الشعب الدنماركي الذي يدافع عن الأفكار القديمة عن "الدنمارك للدنماركيين"، لكن التراجع يعكس أيضاً اعتقاداً بين يسار الوسط بأن التعددية الثقافية فشلت في مساعدة المستهدين المستهدين أي الأقليات نفسها، لأنها فشلت في معالجة المصادر الأساسية لاستبعادهم الاجتماعي والاقتصادي السياسي وربما ساهمت دون قصد في عزلتهم الاجتماعية، نتيجة لذلك حتى الحركات السياسية من يسار الوسط التي دافعت في البداية عن التعددية الثقافية مثل الأحزاب الديمقراطية الاجتماعية في أوروبا تراجعت عنها وتحولت إلى خطاب يؤكد "التكامل المدني"، "التماسك الاجتماعي"، "القيم المشتركة" و "المواطنة المشتركة" ، يختلف الخطاب الاجتماعي الديمقراطي عن الاندماج المدني عن خطاب اليمين الراديكالي في التأكيد على الحاجة إلى تطوير هوية وطنية أكثر شمولاً ومحاربة العنصرية والتمييز، لكنه رغم ذلك ينأى بنفسه عن خطاب و سياسات التعددية الثقافية، غالباً ما تم استخدام مصطلح ما بعد الثقافات للإشارة إلى هذا النهج الجديد الذي يسعى للتغلب على حدود التعددية الثقافية الساذحة أو المضللة مع تجنب إعادة التأكيد على قمعية الأيديولوجيات القومية المتجانسة.<sup>٣٨</sup>

وهنا يرى كيمليكا أنه في العامين الأخيرين دخلت عدد من المشكلات التي أثارتها الحركات العرقية والثقافية في مجال النظرية السياسية، وبالتالي فإن النظرية السياسية مطلوبة لشرح تلك النزاعات ومساعدتنا في تحديد المواقف التي يمكن الدفاع عنها أخلاقياً وخلق حلول قابلة للتنفيذ سياسياً لها، إنه يهتم النظرية السياسية لأنه يعتقد أن الاعتراف بوجود تلك المشاكل يمكن أن يلقي بعض الضوء على بعض مفاهيم ومبادئ النظرية

<sup>٣٧</sup>Ibid ,p.2,3.

<sup>٣٨</sup>Ibid ,p.2,3.

## **التعديدية الثقافية وحقوق الأقليات بين النجاح والإخفاق**

السياسية الأساسية، وتلك المشكلات تساعدنا على إدراك أن فهمنا التقليدي للحرية والمساواة والديمقراطية والعدالة قد يستند إلى افتراضات غير مؤكدة حول التشابه العرقي أو الثقافي للدولة.<sup>٣٩</sup>

وبالتالي يمكن تبرير حقوق الأقليات بقدر ما تضمن الصالح الجماعي للعضوية الثقافية والتي تحمى بشكل متساوي أفراد الأقليات والأغلبية الثقافية على حد سواء، دون هذه الحقوق لا يتمتع أفراد الأقليات بالمثل بفرصة للعيش والعمل في تفافتهم كأعضاء في أغلبية، وهذا غير عادل.<sup>٤٠</sup>

وإذا تساءلنا عن الأسباب التي أدت إلى التركيز على التعديدية الثقافية وحقوق الأقليات في الآونة الأخيرة نجد أن ذلك يرجع في رأي كيمليكا إلى ثلاثة أسباب رئيسية هي: التركيبة السكانية: في الماضي كان لدى العديد من الحكومات الأمل أو التوقعات بأن الأقليات العرقية ستختفي ببساطة من خلال الزوال أو الاستيعاب أو التزاوج، من الواضح الآن أن هذا لن يحدث؛ السكان الأصليون هم الشريحة الأسرع نمواً في أمريكا الشمالية حيث معدلات مواليد عالية جداً، كذلك يتزايد عدد المهاجرين من السكان بشكل مطرد في معظم البلدان الغربية، ويتفق معظم المعلقين على أنه ستكون هناك حاجة لمزيد من المهاجرين في المستقبل لتعويض انخفاض معدلات المواليد وكبار السن، و المجموعات الوطنية الفرعية في الغرب تنمو أيضاً في الإعداد المطلقة حتى لو بقوا على حالهم أو انخفضوا بشكل هامشي كنسبة مئوية من السكان لا أحد يستطيع أن يحلم أو يتوهם بعد الآن بأن الأقليات سوف تخنق.

أما السبب الثاني فيكمن في : الوعي بالحقوق والذي يرجع إلى ثورة حقوق الإنسان والتطور الناتج عن "الوعي بالحقوق"، منذ عام ١٩٤٨ يقوم النظام الدولي على فكرة المساواة المتأصلة بين كائنات البشر كأفراد وشعوب، ويرفض بشكل حاسم الأفكار

<sup>٣٩</sup> Tarik Kulenovi , Will Kymlicka, The Rights of Minority Cultures , Oxford University Press, Oxford, 2004,p.645.

<sup>٤٠</sup> LEIGHTON MCDONALD, REGROUPING IN DEFENCE OF MINORITY RIGHTS: KYMLICKA'S MULTICULTURAL CITIZENSHIP, Lecturer in Law, University of Adelaide, Australia, VOL. 34 NO. 2 1997, p295.

القديمة للسلسل الهرمي العرقي أو الإثنى الذي يؤكد على تفوق بعض الناس على الآخرين، وبالتالي يحق لهم فرض الهيمنة عليهم.<sup>٤١</sup>

ويكمن السبب الثالث في: الديمقراطية والديمقراطية لها أهمية لعدة عوامل: في أبسط المستويات فإن الترسير الديمقراطي يحد من قدرة النخب على سحق حركات الأقليات العرقية السياسية في الديمقراطيات الراسخة، لا يوجد خيار سوى السماح للأقليات بالتعبئة سياسياً وتقديم مطالباتهم في الأماكن العامة، نتيجة لذلك فإن أعضاء مجموعات الأقليات لا تخشى التحدث علانية على نحو متزايد، قد لا يفوزون في الجدل السياسي لكنهم لا يخشون أن يُقتلوا أو يُسجّنوا أو يُطردون من أجل محاولاتهم، إن فقدان الخوف هذا مقتربنا بالوعي الحقوقى هو الذي يشرح الطبيعة الصوتية الملحوظة للسياسات العرقية في العصر الحديث للديمقراطيات الغربية ،علاوة على ذلك تنتهي الديمقراطية على توافر نقاط وصول متعددة لاتخاذ قرار.<sup>٤٢</sup>

تعلمت الديمقراطيات الغربية كيفية التعامل مع التنويع العرقي بطريقة سلمية وديمقراطية مع غياب شبه تام للتشدد أو الإرهاب أو العنف أو قمع الدولة، أصبح الصراع العرقي الآن مسألة مرتبطة ببطاقات الاقتراع وليس بطاقات الرصاص، علاوة على ذلك تم تحقيق ذلك في إطار الدساتير الليبرالية مع الاحترام القوي للحقوق المدنية والسياسية الفردية، وقد تم تحقيق ذلك أيضاً دون تعريض الرفاهية الاقتصادية للمواطنين للخطر بل أن البلدان التي اعتمدت أشكالاً قوية من التعددية الثقافية للمهاجرين والفيديرالية المتعددة الجنسيات هي من بين الأغنى في العالم، وأخيراً ساعدت حقوق الأقليات هذه في تعزيز المساواة بين مجموعات الأغلبية والأقليات مما قلل من علاقات السلسل الهرمي العرقي أو الهيمنة و التبعية، قللت حقوق الأقليات من مدى تعرض الأقليات للهيمنة الاقتصادية أو السياسية أو الثقافية للأغلبية وساعدت في تعزيز احترام متبادل أكبر بين المجموعات بالطبع هناك العديد من القضايا الصعبة التي لا يزال يتعين حلها، هناك العديد من

<sup>٤١</sup> WILL KYMLICKA, Liberal Multiculturalism: Western Models, Global Trends, and Asian Debates, pp30-31

<sup>٤٢</sup> Ibid pp31-32

## **التعديدية الثقافية وحقوق الأقليات بين النجاح والإخفاق**

المجموعات التي لا تزال بعيدة عن تحقيق المساواة الكاملة: الأميركيون الأفارقة في الولايات المتحدة، والعمال الضيوف في شمال أوروبا، والهاجرون غير الشرعيين في جنوب أوروبا، والشعوب الأصلية في الأميركيتين، واستراليا، والدول الإسكندنافية.<sup>٤٣</sup>

هذا لا يعني أن معارضته حقوق الأقليات قد اختفت؛ إنها تأخذ الآن شكلان جديدان: يكمن الأول في وجود تساولات حول العدالة في سياسات محددة متعددة الثقافات في سياقات معينة مع التركيز على الطريقة التي قد تتطوّر بها سياسات معينة على توزيع غير عادل للمنافع والاعباء المرتبطة بالهوية والثقافة، والثاني يحول التركيز بعيداً عن العدالة إلى قضايا المواطن من خلال التركيز ليس على عدالة أو ظلم سياسات معينة بل على الطريقة التي يهدّد بها الاتجاه العام نحو التعديدية الثقافية بتآكل أنواع الفضائل المدنية وممارسات المواطن التي تحافظ على الصحة الديمocrاطية.<sup>٤٤</sup>

لا يزال معلقون آخرون يرغبون في تقديم نقد واسع النطاق لحقوق الأقليات والتعديدية الثقافية، نظراً لأنّه لم يعد من المعقول القول بأنّ جميع أشكال التعديدية الثقافية غير عادلة بطبيعتها، فقد تعين على النقاد إيجاد أساس آخر لإدانة فكرة حقوق الأقليات ذاتها والحجّة الأكثر شيوعاً هي تلك التي ترتكز على الاستقرار بدلاً من العدالة، هذا التركيز على الفضيلة المدنية والاستقرار السياسي يمثل فتح جبهة ثانية في "حروب التعديدية الثقافية"، يزعم العديد من النقاد أن حقوق الأقليات مضللة ليس لأنّها غير عادلة في حد ذاتها بل لأنّها تهدّد الوحدة السياسية طويلة الأجل والاستقرار الاجتماعي، وإذا تسأّلنا لماذا يتم النظر إليها على إنّها مزعزعـة الاستقرار؟، نجد أنّ الفلق الأساسي أن حقوق الأقليات تتطوي على "تسبييس الإناثية"، وأن أي إجراءات تزيد من أهمية الإناثية في الحياة العامة هي أمور مثيرة للخلاف، ومع مرور الوقت تخلق دوامة من المنافسة وعدم الثقة والعداء بين المجموعات العرقية.<sup>٤٥</sup>

وهنا يجادل كيمليكا بأنه ليس هناك أدلة موثوقة تدعم هذا الرأي؛ لأنّه يمكن أن يكون العكس هو الصحيح أي أن غياب حقوق الأقليات هو الذي يؤدي إلى تآكل روابط

<sup>43</sup> Will Kymlicka , Politics in the Vernacular: Nationalism , Multiculturalism and Citizenship,p2.

<sup>44</sup> Ibid p33

<sup>45</sup> Ibid pp35-36

التضامن المدني، بعد كل شيء إذا قبلنا الادعاءين الأساسيين اللذين قدمهما المدافعون عن حقوق الأقلية أي أن المؤسسات السائدة متحيزه لصالح الأغلبية، وأن تأثير هذا التحيز هو إضرار بالمصالح الهامة المتعلقة بالاستقلال الشخصي والهوية، قد نتوقع من الأقليات أن تشعر بأنها مستبعدة من المؤسسات الرئيسية وأن تشعر بالغربة عن العملية السياسية وعدم ثقتها بها، يمكننا إذن أن نتبناً بأن الاعتراف بحقوق الأقليات من شأنه أن يقوى التضامن ويعزز الاستقرار السياسي من خلال إزالة الحواجز والاستبعادات التي تمنع الأقليات من تبني المؤسسات السياسية بكل إخلاص، على سبيل المثال فإن الأدلة الواردة من كندا وأستراليا الدولتان اللتان تبنّتا سياسات تعدد الثقافات الرسمية لأول مرة تعارض بشدة الادعاء بأن التعدديّة الثقافية للمهاجرين تعزز اللامبالاة السياسية أو عدم الاستقرار أو العداء المتبادل بين الجماعات العرقية، على العكس من ذلك يقوم هذان البلدان بعمل أفضل لدمج المهاجرين في المؤسسات المدنية والسياسية المشتركة أكثر من أي دولة أخرى في العالم، علّوة على ذلك شهد كلاهما انخفاضاً كبيراً في مستوى التحيز وزيادات هائلة في مستويات الصداقات بين الأعراق.<sup>٤٦</sup>

يتضح من ذلك كله أن هناك ثلاثة مراحل في النقاش الفلسفى المستمر حول التعدديّة الثقافية وحقوق الأقليات: اعتبرت المرحلة الأولى حقوق الأقليات بمثابة دفاع مجتمعي ضد التعدّي على الليبرالية، هذا ما أفسح المجال تدريجياً لمناقشة أكثر حداثة بشأن دور الثقافة والهوية داخل الليبرالية نفسها، و في المرحلة الثانية من النقاش كان السؤال الأساسي هو ما إذا كانت مصالح الناس في ثقافتهم و هويتهم كافية لتبرير الابتعاد عن قاعدة الحياد الإثني - الثقافي، من خلال استكمال الحقوق الفردية المشتركة مع حقوق الأقليات، وهذه المرحلة تمثل تقدماً حيث أنها تطرح السؤال الصحيح لكنها تبدأ من الأساس الخاطئ لأن الديمقراطيات الليبرالية لا تلتزم تماماً بأي من قواعد الحياد العرقي - التقافي، ولذا فإن المرحلة الثالثة من النقاش تقترح النظر إلى حقوق الأقليات ليس كانحراف عن الحياد العرقي - التقافي وإنما كرد فعل على بناء الدولة بالأغلبية وأن هذا سيؤثر على طريقة تفكيرنا في مطالب كل من الأقليات القومية ومجموعات المهاجرين،

<sup>46</sup> Ibid p35

## التعديدية الثقافية وحقوق الأقليات بين النجاح والإخفاق

على وجه الخصوص فإنه يطرح سؤالين مهمين: "ما هي الإشكال المسموح بها لبناء الأمة؟، وما هي شروط التكامل العادلة للمهاجرين؟، إذا نظرنا إلى تطور هذا النقاش نجد أنه قد تم إحراز تقدم حقيقي، على الرغم من أنه لا يزال هناك الكثير الذي يتطلب القيام به إنه تقدم ليس بمعنى الاقتراب من حل النزاعات بل بمعنى أن تكون أكثر وضوحاً في الأسئلة، إن المناقشات الناشئة حول دور اللغة، واللون، والإثنية، والمواطنة مع الديمقراطيات الليبرالية تتصارع بشكل مثمر مع القضايا الحقيقة التي تواجه مجتمعات التعديدية الثقافية اليوم، لكن الحصول على مزيد من الوضوح حول الأسئلة ليس ضماناً للحصول على وضوح أكبر في الإجابات، وفي الواقع لا يوجد سبب يدعو إلى توقيع حل هذه المناقشات قريباً.<sup>47</sup>

لقد أكد ويل كيمليكا على وجود التعديدية الثقافية وعلى إن الاهتمام بالتعديدية الثقافية أصبح له شأن كبير في هذه الآونة الأخيرة، وأنه أصبح معترف به بدرجة كبيرة، وأصبح موضع اهتمام من الكثيرين سواء على مستوى المفكرين أو على مستوى النضالات التي تناولت التحرر من كل عنصرية، التحرر من التعصب، والاعتراف بثقافة ودين وحضارة ولغة الآخر، و التسامح مع الأعراق والثقافات والأجناس الأخرى، وأنني اتفق معه في ذلك كله إننا نحيا في عالم يجب أن يتسع للجميع، نعترف بالآخر المختلف ثقافياً والمختلف على كل المستويات، ولكن هل ذلك يحدث على أرض الواقع؟، قد ضرب لنا كيمليكا مثالاً بما يحدث في كندا وكيف أنها تعبّر أصدق تعبير عن وجود تعديدية ثقافية، وأنني اتفق معه في ذلك فإن كندا مثل يحترم في الاعتراف بالآخر المختلف ثقافياً وعنصرياً ودينياً ولغويًا، ولكن هل هذا يحدث في كل الثقافات و في كل الدول أم أن كندا وبعض الدول التي ذكرها ويل كيمليكا هي مجرد أمثلة قليلة؟، لا تزال العنصرية ولا يزال التعصب مهيمناً ولا يزال هناك رفض ثقافة و حضارة و لغة الآخر، لا تزال الحضارة الغربية ترى أنها الحضارة المهيمنة، وأن ثقافتها هي الجديرة بالاحترام، وأن كافة الثقافات والحضارات والأعراق الأخرى في منزلة أقل، وأنها لا تستحق هذا الثناء والاحترام التي تلاقيه الحضارة الغربية، وأن على الجميع أن يقتضي بالحضاره والتقاليف الغربية، بل

<sup>47</sup> Ibid p37

الأكثر من ذلك أنها تحاول فرض ثقافتها وحضارتها على العالم بأثره مؤكدة أن هذه الحضارة هي التي تعبّر عن الديمقراطية والتقدم ، وأننا إذا أردنا أن يكون لهذه القيم المتمثلة في الحرية والعدالة والتقدم والديمقراطية وجود حقيقي عالمي لابد من نشر الثقافة الغربية، لأنها هي التعبير الوحيد عن هذه القيم الرفيعة، وأن كل الحضارات الأخرى تفتقر لهذه القيم، لذا لابد من فرض الثقافة والحضارة الغربية على كل الثقافات والحضارات الأخرى، ومعنى ذلك أن التأكيد على التعددية الثقافية بدأ يظهر حقاً، وبدأ يتتصدر المشهد ولكن على مستوى التطوير أكثر من مستوى التطبيق، فعلى مستوى التطبيق الفعلي الواقعي فهي موجودة بشكل محدود للغاية.

## ٢- حقوق الأقليات بين الإجازات والعقبات:

يتحدث ويل كيمليكا عن حقوق الأقليات مؤكدا أنه في جميع أنحاء العالم تتصادم الأقليات والأغلبية حول قضايا مثل حقوق اللغة والفيدرالية والحكم الذاتي الإقليمي والتمثيل السياسي والحرية الدينية و مناهج التعليم و المطالبات بالأراضي وسياسة الهجرة والتogenesis حتى على الرموز الوطنية مثل خيار النشيد الوطني أو العطل الرسمية، وفي ضوء ذلك يرى كيمليكا أن حل هذه الخلافات هو التحدى الأكبر الذي يواجه الديمقراطيات اليوم، في أوروبا الشرقية والعالم الثالث محاولات لتوقيع المؤسسات الديمقراطية الليبرالية من خلالصراعات القومية العنيفة، في الغرب خلافات متقلبة حول حقوق المهاجرين والشعوب الأصلية والأقليات الثقافية الأخرى، منذ نهاية الحرب الباردة نشأت الصراعات العربية والثقافية والتي أصبحت المصدر الأكثر شيوعاً للعنف السياسي في العالم، ولا يوجد أي دليل حول انحسار هذه النزاعات، تمت دراسة هذه النزاعات بشكل مكثف من قبل علماء الاجتماع وعلماء السياسة لكن حتى وقت قريب جداً كانت موضع اهتمام من قبل المنظرين السياسيين الغربيين.<sup>٤٨</sup>

تسعى الأقليات إلى إعادة رسم الحدود أو إعادة توزيع السلطات حتى تصبح أكثر

"تقريراً لمصيرها".<sup>٤٩</sup>

<sup>48</sup> Will Kymlicka, Introduction in The Rights of Minority Cultures , Oxford University Press, Oxford New York, 1995, p1

<sup>49</sup> Ibid,p2

## **التعديدية الثقافية وحقوق الأقليات بين النجاح والإخفاق**

---

في حالة عدم وجود مبادئ مقبولة يتم تحديد هذه النزاعات في كثير من الأحيان على أساس القوة الغاشمة؛ أي ما إذا كانت الأغلبية لديها القدرة على الإخضاع لتطعيمات ثقافات الأقليات أو ما إذا كانت الأقلية لديها السلطة لزعزعة الوضع الراهن وانتزاع المكاسب السياسية بنفسها، هناك القليل من التوافق حول ما يمكن أن يكون حلاً عادلاً لهذه النزاعات، ومع ذلك على مدى السنوات القليلة الماضية تم إثارة العديد من القضايا العرقية والثقافية التي أصبحت في مقدمة النظرية السياسية، جزئياً يتطلع الأفراد إلى النظرية السياسية لتسليط الضوء على هذه القضايا ومساعدة في تحديد الحلول القابلة للدفاع عنها أخلاقياً وقابلة للتطبيق سياسياً.<sup>٥٠</sup>

لكن من الواضح بشكل متزايد أن النزاعات العرقية والثقافية لم تكن كذلك، أي يمكن أن يتم حلها ببساطة من خلال ضمان احترام الحقوق الفردية الأساسية، إن مجموعات الأقليات في جميع أنحاء الغرب تسعى إلى مزيد من الاعتراف والإقرار باختلافاتهم الثقافية حتى أنهم قد يسعون إلى الانفصال، إذا فعلوا ذلك يعتقدون أن تطعيماتهم لا يمكن أن تتحقق في ظل الدولة القائمة.<sup>٥١</sup>

وفي ضوء ذلك يرى كيميليكا أن هناك استراتيجيتين عامتين لتصنيف حقوق الأقليات: الأولى هي: صياغة ما يطلق عليه اسم "حقوق الأقليات العامة" التي تتطابق على جميع الأقليات العرقية والثقافية، بينما تتمثل الأخرى في: صياغة "حقوق الأقليات المستهدفة" التي تتطابق على وجه الخصوص على مجموعات بعينها من الأقليات مثل السكان الأصليين والأقليات القومية والمهاجرين، الاستراتيجية العامة أبسط لأنها تتجنب الصعوبات المفاهيمية والسياسية وتشترك في تطوير تصنيف مجموعات الأقليات وذلك هو النهج المفضل للعديد من المفكرين، يمكن العثور على مثال واضح لاستراتيجية حقوق الأقليات العامة في الأمم المتحدة في المادة ٢٧ من العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية للأمم المتحدة والذي ينص على إن الأشخاص في الدول التي توجد فيها أقلية عرقية أو دينية أو لغوية لا يجوز حرمانهم من الانتماء إلى هذه الأقليات، يجب أن يكون

---

<sup>٥٠</sup> Ibidp2,3

<sup>٥١</sup> Ibidp3

لديهم الحق في الانتماء والتمنع بثقافتهم الخاصة، والاعتراف بمعمارتهم الدينية، أو استخدام لغتهم الخاصة.<sup>٥٢</sup>

وبهذا المفهوم فإن نهج الحقوق العامة الوارد في المادة ٢٧ غير كاف في رأي كيمليكا للتعامل مع أنواع النزاعات العرقية التي سادت تاريخياً في وسط وشرق أوروبا، تضمنت هذه النزاعات عادةً ادعاءات إيجابية مختلفة مثل الحق في استخدام لغة الأقلية في المحاكم أو الإدارة المحلية، وتمويل الأقليات في المدارس والجامعات ووسائل الإعلام، ومدى أحقيّة الحكم الذاتي المحلي أو الإقليمي، وضمان التمثيل السياسي للأقليات أو حظر سياسات الاستيطان المصممة لإغراق الأراضي الأصلية للأقلية بمستوطنين من المجموعة المهيمنة، إذا كانت المعايير الدولية مفيدة في حل مثل هذه النزاعات فإنها يجب أن توفر مبادئ توجيهية لمعالجة مثل هذه المطالبات بحقوق الأقليات الإيجابية.<sup>٥٣</sup>

ومن هنا فإن المنظمات الدولية قد تحولت بشكل متزايد نحو استراتيجية حقوق الأقليات "الأكثر استهدافاً"، وصياغة معايير محددة لأنواع محددة من مجموعات الأقليات، في المناقشات الدولية الأخيرة تم تحديد الفئات باعتبارهم المستفيدين المحتملين من حقوق الأقليات المستهدفة بما في ذلك الأقليات القومية والشعوب الأصلية والمهاجرون.<sup>٥٤</sup>

تعد حالة التعذير الثقافية للمهاجرين مجرد جانب من جوانب "النهضة العرقية" الأكبر عبر الديمقراطيات الغربية، حيث ناضلت أنواع مختلفة من الأقليات من أجل أشكال جديدة من المواطنة متعددة الثقافات تجمع بين تدابير مكافحة التمييز والاشكال الإيجابية للاعتراف والتوافق، من الواضح أن المواطنة متعددة الثقافات لجماعات المهاجرين لا تتضمن نفس أنواع المطالبات التي تخص الشعوب الأصلية أو الأقليات القومية، لا تسعى مجموعات المهاجرين عادة إلى الحصول على حقوق في الأرض أو الاستقلال الإقليمي أو وضع اللغة الرسمية، ما هو إذن جوهر المواطنة متعددة الثقافات بالنسبة للمجموعات المهاجرة؟، تكون الإجابة عن هذا السؤال من خلال مطالبة المهاجرين بالاندماج في المجتمع الأكبر من خلال تنفيذ مجموعة من السياسات أهمها: التأكيد الدستوري أو

<sup>٥٢</sup> Will Kymlicka, National Cultural Autonomy and International Minority Rights Norms ,p381

<sup>٥٣</sup> Ibid,p382

<sup>٥٤</sup> Ibid,pp383-384

## **التعديدية الثقافية وحقوق الأقليات بين النجاح والإخفاق**

التشريعي أو البرلماني على التعديدية الثقافية على المستوى المركزي أو الإقليمي والبلدي، اعتماد التعديدية الثقافية في المناهج الدراسية، إدراج التمثيل السياسي، إلغاء الإشارات العنصرية في وسائل الإعلام، إعفاءات من قواعد اللباس، أما عن طريق القانون أو عن طريق المحكمة، السماح بالجنسية المزدوجة، تمويل منظمات الجماعات العرقية لدعم الأنشطة الثقافية، تمويل التعليم الثاني اللغة أو تعليم اللغة الأم، العمل الإيجابي لمجموعات المهاجرين المحرومة.<sup>٥٥</sup>

في معظم البلدان اليوم لا يدعم عامة الناس الهجرة الدائمة على نطاق واسع، والسياسات المصممة لاستبعاد المهاجرين أو تهميشهم أو استيعابهم تعكس هذا الموقف الشعبي، ويتربّ على ذلك أن بعض المهاجرين المحتملين غير قادرين على الحصول على القبول القانوني، وبالتالي يتم استبعادهم بالكامل من أي بلد، يُسمح للآخرين بالدخول فقط كعامل مؤقتين أو طالبي لجوء دون أي حق مضمون في الإقامة الدائمة في البلاد أو الحصول على الجنسية، ويُحكم عليهم بمكانة مهمنة حتى في البلدان التي يكون فيها البعض المهاجرين الحق في أن يصبحوا مواطنين دائمين، فقد يتوقع منهم أن يخفوا عرقهم ويستوعبوا في المجتمع السائد، لا يُسمح لهم بالسعى للحصول على أي اعتراف علني أو استيعاب لهويتهم وتثقافتهم المتميزة، وتعكس هذه السياسات تصوراً واسعاً للهجرة كتهديد وعقبة، وبالتالي يجب احتواها وتقليلها.

ومع ذلك كانت هناك تجارب مع نهج أكثر شمولية واستيعاب للهجرة في بعض البلدان التي تدعم السياسات العامة للهجرة على نطاق واسع، وتمكن الوافدين الجدد الحقوق الالزامية للمشاركة في المجتمع الأكبر والاندماج فيه، وتويد مفهوم "متعدد الثقافات" للمواطنة يسعى إلى استيعاب الهويات العرقية للمهاجرين بدلاً من قمعها، تعكس مثل هذه السياسات تصوراً مفاده أن الهجرة التي تتم إدارتها بشكل صحيح يمكن أن تكون مفيدة للبلد أكثر من كونها تهدى لها، بالطبع هذه السياسات والتصورات التي تستند إليها هي أنواع مثالية حيث يكون لدى معظم المواطنين وجهة نظر أكثر اختلاطاً وتناقضاً، ويزرون بين المخالف من " الآخر" والدافع نحو التسامح، وينعكس هذا التناقض في مسار

<sup>55</sup>Will Kymlicka, Multiculturalism: Success, Failure, and the Future ,p.6,7.

السياسات العامة في العديد من البلدان ف تكون هناك تحركات متعددة نحو مزيد من الانفتاح والتكيف للمهاجرين بالتناوب مع فترات رد الفعل العكسي والتخفيف.<sup>٥٦</sup>

وهنا يتفق كيمليكا مع جيمس تالي الذي أكد أنه منذ إنتهاء الاستعمار وانتصار الإمبريالية غير الرسمية، اضطر الملايين من فقراء العالم إلى الهجرة من العالم المستعمر إلى البلدان الإمبراطورية لإيجاد عمل في سوق عمل عالمي خاضع للسيطرة عن كثب، على الرغم من صعوبات الفقر والعبودية والاستغلال والعنصرية وكراهية الأجانب والدرجة الثانية من المواطنة، فإنهم يرفضون أن يكونوا رعايااً متربين ويمارسون مواطنهم المدنية بطرق جديدة، ويتفاوضون بطرقهم الثقافية المتعددة في القطاعين العام والخاص.<sup>٥٧</sup>

كانت كندا أول دولة غربية تبني سياسة رسمية متعددة الثقافات تجاه الجماعات العرقية للمهاجرين، وتظل الدولة الوحيدة التي تنص على التعددية الثقافية في الدستور، إذا كانت التعددية الثقافية لها آثار ضارة أو غير مقصودة فيجب أن تظهر أولاً وقبل كل شيء في كندا، ومع ذلك فقد أظهرت الدراسات خلاف ذلك أن المهاجرين في كندا يصبحوا مواطنين لديهم الحق في التصويت والترشح لمنصب عام، وأن يتم انتخابهم لمناصب، ويرجع ذلك جزئياً إلى أن الناخبين في كندا لا ينحازون ضد هؤلاء المرشحين، وبالمقارنة مع نظرائهم في الديمقراطيات الغربية الأخرى فإن أطفال المهاجرين لديهم نتائج تعليمية أفضل، وبينما يعاني المهاجرون في جميع المجتمعات الغربية من "صعوبة إثنية" في ترجمة مهاراتهم إلى وظائف، فإن حجم هذه الصعوبة العرقية هو الأدنى في كندا، بالمقارنة مع سكان الديمقراطيات الغربية الأخرى من المرجح أن يقول الكنديون أن الهجرة مفيدة، وبينما ثبت أن التنوع العرقي يؤدي إلى تأكيل مستويات الثقة ورأس المال الاجتماعي في البلدان الأخرى ، يبدو أن هناك "استثنائية كندية" في هذا الصدد.<sup>٥٨</sup>

<sup>٥٦</sup> Will Kymlicka and Keith Banting , Immigration, Multiculturalism, and the Welfare State,p.281.

<sup>٥٧</sup> James tully ,two meaning of global citizenship :modern and diverse ,university of victoria ,2008 ,pp 25,26

<sup>٥٨</sup>Will Kymlicka, Multiculturalism: Success, Failure, and the Future , ,p10,11.

## **التعديدية الثقافية وحقوق الأقليات بين النجاح والإخفاق**

---

أظهرت العديد من الدراسات أن المهاجرين يبذلون قصارى جهدهم من حيث الرفاه النفسي والنتائج الاجتماعية والثقافية عندما يكونون قادرين على الجمع بين هويتهم العرقية وهوية وطنية جديدة، غالباً ما يطلق العلماء على هذا "التوجه نحو الاندماج" بدلاً من "توجه الاستيعاب" (الذي يتخلّى فيه المهاجرون عن هويتهم العرقية لتبني هوية وطنية جديدة) أو "اتجاه الانفصال" (الذي يتخلّى فيه المهاجرون عن الهوية الوطنية الجديدة للحفاظ على هويتهم العرقية)، وهنا يؤكّد كيمليكا أنه من المرجح أن يندمج أفراد الأقليات مع هوية وطنية جديدة إذا شعروا بأن هويتهم العرقية يتم احترامها علناً، على المستوى المؤسسي، لدينا أيضاً دليلاً على الدور الذي تلعبه التعديدية الثقافية في إنشاء مؤسسات عامة أكثر شمولاً وعدالة، على سبيل المثال أكدت دراسة منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية التي أثبتت الميزة النسبية لكندا في تعليم الطلاب المهاجرين أن أحد العوامل الحاسمة في هذا النجاح هو وجود سياسات محددة لمعالجة قضايا التوعّي الثقافي واللغوي في السياسات التعليمية، وقد ظهر ذلك في السياق الكندي تحت عنوان التعديدية الثقافية.<sup>٥٩</sup>

تشير العديد من الدراسات الحديثة إلى أن التعديدية الثقافية في كندا تلعب أيضاً دوراً إيجابياً في تعزيز التكامل والمشاركة والتماسك الاجتماعي، سواء من خلال التأثيرات الفردية على المواقف وفهم الذات والهويات، أو من خلال التأثيرات على مستوى المجتمع على المؤسسات.<sup>٦٠</sup>

ولكن هذا لا ينطبق على جميع الدول فهيmania وfrance على سبيل المثال قد يُمنع المهاجر من الحصول على الجنسية إذا كان مرتبط بشكل مفرط ببلده أو دينه، في هذه الحالات يتم تقديم الهوية الوطنية الجديدة ضمناً على إنها ذات علاقة صفرية بالهويات السابقة للمهاجرين، فإنهم ليسوا مطالبين بإضافة هوية جديدة إلى القديمة الخاصة بهم، بدلاً من ذلك يجب عليهم التخلّي عن القديم، هذا الافتراض الضمني بأنه يجب التخلّي عن الهويات السابقة أو على الأقل تبعيتها وإخفائها ينعكس بعدة طرق، ومن الأمثلة على ذلك حظر الجنسية المزدوجة وصرامة اختبارات الجنس.<sup>٦١</sup>

---

<sup>٥٩</sup>Ibid ,p.12

<sup>٦٠</sup>Ibid ,p.12,13

<sup>٦١</sup>Ibid ,p.18.

إن فكرة أن المهاجرين يجب أن يتخلوا عن الهويات السابقة أو أن عليهم أن يحققوا نفس المستوى من الكفاءة الذي كانوا عليه في بلد المنشأ فيما يتعلق باللغة والثقافة المحلية قبل أن يتم الترحيب بهم للمشاركة في المجتمع تتعارض بشكل مباشر مع أي شكل ذي معنى من المواطنة متعددة الثقافات.<sup>٦٢</sup>

على النقيض من ذلك تم إحباط الأميركيين من أصل أفريقي بل تم منعهم قانونياً من الاندماج في المؤسسات المجتمعية أو السائدة، قبل الحرب الأهلية لم يُنظر إليهم على إنهم أشخاص ناهيك عن المساواة بوصفهم مواطنين كانوا محرومين من جميع الحقوق المدنية والسياسية، وحتى بعد الحرب الأهلية واجهوا نظام فصل مؤسسي كامل ليس فقط في الحدائق العامة والأحياء السكنية ولكن في الحافلات والقطارات، وفي المطعم، وأماكن العمل والنقابات، أمتد الفصل إلى الخدمات الحكومية والتوظيف (على سبيل المثال المدارس والمستشفيات ووحدات الجيش)، وفي العديد من الولايات كانت هناك قوانين ضد الاختلاط وذلك لمنع أي اختلاط بين الأعراق.

بالنظر إلى هذا الفصل المؤسسي الكلي، لم يكن لدى الأميركيين من أصل أفريقي خيار سوى تطوير مجتمع منفصل خاص بهم، لقد خلقو بأنفسهم المدارس والجامعات والمستشفيات والشركات والكنائس والأماكن الترفيهية، والسبب في أن الأميركيين من أصل أفريقي تم استبعادها من المؤسسات الرئيسية لم يكن لتشجيع أو تمكّنهم من الحفاظ على ثقافة موجودة بالفعل، على العكس من ذلك سار الإقصاء جنباً إلى جنب مع جهود منهجية من قبل البيض لمنع حدوث ذلك الحفاظ على أي لغات أو ثقافات أو قومية أفريقياس سابقة، إذن الأميركيون من أصل أفريقي أقرب إلى الأقليات القومية؛ فقد طوروا درجة عالية من الفصل المؤسسي مثل الأقليات القومية، لكنهم كانوا مثل المهاجرين واللاجئين في أنهم اقتلعوا من وطنهم مادياً وثقافياً، في الواقع على الرغم من ذلك فإن معظم السود لا يريدون هوية وطنية منفصلة؛ إنهم يرون أنفسهم على إنهم يستحقون العضوية الكاملة في الأمة الأمريكية حتى لو أنكرها البيض، وهكذا كافحوا من أجل المشاركة الكاملة والمتساوية داخل التيار الرئيسي للمجتمع.<sup>٦٣</sup>

<sup>٦٢</sup>Ibid ,p.19.

<sup>٦٣</sup> Will Kymlicka, Finding our way : rethinking ethnocultural relations in Canada,pp74,77

## التعديدية الثقافية وحقوق الأقليات بين النجاح والإخفاق

وبينما تم إلغاء هذه القوانين التمييزية الآن تشير الأدلة إلى أن السود لا يزالون عرضة لانتشار التمييز غير الرسمي في التوظيف والسكن، ويظلون بشكل غير مناسب متركزين في الطبقة الدنيا وفي الإحياء الفقيرة، إنهم في أسفل السلم الاجتماعي والاقتصادي.<sup>٦٤</sup>

ذلك يحاول بعض الناس أن يصنفوا المهاجرين المسلمين كمجموعة ترفض معايير الديمقراطية الليبرالية، وبالتالي تتراجع إلى عالم قائم بذاته حيث يتم رفض هذه المعايير، ولكن هذا غير صحيح في أغلب الأحيان؛ ترغب الأغلبية الساحقة من المسلمين في الديمقراطيات الغربية في المشاركة في الثقافة المجتمعية الأوسع وقبول مبادئها الدستورية، الغالبية العظمى من مطالبهم هي ببساطة طلبات لإعطاء معتقداتهم الدينية نفس النوع من المساواة التي أعطتها الديمقراطيات الليبرالية تاريخياً للمعتقدات المسيحية.<sup>٦٥</sup>

يطلب المهاجرون بنهج أكثر تسامحاً أو متعدد الثقافات من خلال الاندماج الذي من شأنه أن يسمح للمهاجرين بالحفاظ على جوانب مختلفة من ثراثهم العرقي ويدعمهم حتى يتم الاندماج في المؤسسات المشتركة العاملة بلغة الأغلبية، يصر المهاجرون على إنهم ينبغي أن يكونوا أحراراً في الحفاظ على البعض من عاداتهم القديمة فيما يتعلق بالطعام واللباس والترفيه والدين، هذا لا ينبغي أن يُنظر إليه على أنه غير وطني، علاوة على ذلك يجب تكيف المجتمع الأكبر لتقدير قدر أكبر من الاعتراف واستيعاب هذه الهوبيات العرقية على سبيل المثال المدارس والمؤسسات العامة الأخرى يجب أن تستوعب دياناتهم والعطل ، واللباس ، والقيود الغذائية ، وما إلى ذلك.<sup>٦٦</sup>

وبالتالي يتم النظر إلى التعديدية الثقافية على إنها جزء من مجموعة من الحقوق والمسؤوليات المتبادلة، والتي تبذل فيها الدولة جهوداً لاستيعاب المهاجرين، ويبذل

<sup>٦٤</sup> WILL KYMLICKA , preface in , Can Liberal Pluralism be Exported?: Western Political Theory and Ethnic Relations in Eastern Europe,p45

<sup>٦٥</sup> Will Kymlicka , Politics in the Vernacular: Nationalism , Multiculturalism and Citizenship,p61

<sup>٦٦</sup> WILL KYMLICKA , preface in , Can Liberal Pluralism be Exported?: Western Political Theory and Ethnic Relations in Eastern Europe,p32

المهاجرون جهوداً حسنة النية للاندماج، وذلك من أجل إنتاج علاقات جديدة من المواطننة الديمقراطية، لذلك يعتمد دعم التعددية الثقافية على التصور بأن المهاجرين يبذلون جهداً حسن النية للمساهمة في المجتمع، إن أبرز مظاهر ذلك في معظم البلدان هو مساهمتهم الاقتصادية، وبالتالي ينشأ تهديد للتعددية الثقافية عندما ينظر إلى المهاجرين على إنهم يتجنبون العمل ويعيشون عالة على دولة الرفاه، في كثير من الحالات بالطبع ساهم المهاجرون في دولة الرفاهية كان هذا من الناحية التاريخية هو النمط في الولايات المتحدة وكندا، وحتى عندما يكونون عاطلين عن العمل بشكل غير مناسب أو يعيشون على المساعدة فإن التفسير غالباً ما يكون الفقر إلى الفرص وليس الفقر إلى جهد حسن النية، وهكذا من الضروري لنجاح التوعي الثقافي أن توفر الدولة وسائل واضحة للمهاجرين لإظهار هذا الجهد حسن نية بما في ذلك المساهمات الاقتصادية.<sup>٦٧</sup>

في كثير من الحالات حددت الدولة تاريخياً كأمة بيضاء / مسيحية، هذه التعريفات الإقصائية للأمة يجب تحديها والتخلص منها إذا أردت لمجموعات المهاجرين واللاجئين الجدد أن يتم قبولهم واندماجهم بشكل كامل، هذه تاريخياً غالباً ما تكون التحيزات ضد أعرق أو ديانات معينة صريحة في القوانين التي تحدد من هو مؤهل للقبول، أو الحصول على الجنسية، أو لشغل مناصب عامة، استبدال هذه القوانين الإقصائية هي الخطوة الأولى نحو دولة متعددة الثقافات، لكن من المحتمل أيضاً أن تكون هذه التحيزات ضمنية في نطاق أوسع بكثير من المؤسسات العامة والسياسات الرسمية، السعي وراء دولة أكثر تعددًا للثقافات في هذا السياق من المحتمل أيضاً أن يتضمن محاولة منهجية وطويلة الأجل لإعادة فحص جميع مجالات السياسة العامة والمؤسسات العامة لمعرفة ما إذا كانت تحتوي على التحيزات الخفية التي تستمر في وصم أو الإضرار بأعضاء مجموعات المهاجرين.<sup>٦٨</sup>

من الواضح أن الدولة ليست محايضة فيما يتعلق بلغة وثقافة المهاجرين؛ فهي تفرض مجموعة من المتطلبات القانونية والفعلية على المهاجرين للاندماج من أجل

<sup>٦٧</sup>Will Kymlicka, Multiculturalism: Success, Failure, and the Future ,p.23,24.

<sup>٦٨</sup> will kymlicka, Multicultural states and intercultural Citizens, sage publications, London, vol 1, 2003, p 151

## **التعديدية الثقافية وحقوق الأقليات بين النجاح والإخفاق**

النجاح، غالباً ما تكون هذه المتطلبات صعبة ومكلفة بالنسبة بالمهاجرين نظراً لأن المهاجرين لا يمكنهم الاستجابة لهذا من خلال تبني برامج بناء الأمة الخاصة بهم، ولكن يجب عليهم محاولة الاندماجقدر المستطاع، فمن العدل أن تقلل الدولة من التكاليف التي ينطوي عليها هذا التكامل الذي تطلبه الدولة.<sup>٦٩</sup>

عبارة أخرى يمكن للمهاجرين طلب شروط تكامل أكثر عدلاً، يحتوي هذا الطلب على عنصرين أساسين: الأول: نحتاج إلى إدراك أن التكامل لا يحدث بين عشية وضحاها، ولكنه عملية صعبة وطويلة الأجل تعمل بين الأجيال، الثاني: نحتاج إلى التأكد من أن المؤسسات المشتركة التي يتعرض فيها المهاجرون للضغط من أجل الاندماج توفر نفس الدرجة من الاحترام والاعتراف والتواافق لهويات ومارسات المهاجرين كما يحدث مع هويات ومارسات مجموعة الأغلبية، وهذا يتطلب استكشافاً منهجهياً لمؤسساتنا الاجتماعية لمعرفة ما إذا كانت قواعدها ورموزها تضر بالمهاجرين، على سبيل المثال نحتاج إلى فحص قواعد اللباس، والعطلات الرسمية، وحتى قيود الطول والوزن، لمعرفة ما إذا كانت منحازة ضد مجموعات مهاجرة معينة، نحتاج أيضاً إلى فحص صورة الأقليات في المناهج المدرسية أو وسائل الإعلام لمعرفة ما إذا كانت متحيزه أو تفشل في إدراك مساهمات المهاجرين في التاريخ الوطني أو الثقافة العالمية، هذه الإجراءات ضرورية لضمان أن الدول الليبرالية تمنح المهاجرين شروطاً عادلة للتكامل.<sup>٧٠</sup>

إذا كان هذا هو ما يتعلق بالمهاجرين الشرعيين فماذا عن حالة المهاجرين غير الشرعيين؟، هنا يرى كيمليكا أنه من الصعب للغاية الحصول على دعم عام للتعديدية الثقافية للمهاجرين إذا كان المستفيدين الرئيسيون هم الأشخاص الذين دخلوا البلاد بشكل غير قانوني، إن وجود أعداد كبيرة من المهاجرين غير الشرعيين له آثار عديدة: أولاً: يعني ضمناً أن الدولة غير قادرة على السيطرة على حدودها وهذا يولد الخوف من تزايد اعداد المهاجرين غير المرغوب فيهم، على النقيض من ذلك حيث تكون الهجرة غير الشرعية في حدتها الأدنى تتخفص درجة حرارة المناقشات ويشعر المواطنون بالأمان

<sup>69</sup>Will Kymlicka, Multiculturalism: Success, Failure, and the Future ,p.29.30.

<sup>70</sup> Will Kymlicka , Politics in the Vernacular: Nationalism , Multiculturalism and Citizenship,pp29-30

لأنهم يتحكمون في مصيرهم، ثانياً: يوجد في معظم الدول الغربية اعتراض أخلاقي قوي على مكافأة المهاجرين الذين يدخلون البلاد بشكل غير قانوني أو تحت ذرائع كاذبة أي المهاجرين الاقتصاديين الذين يقدمون ادعاءات كاذبة حول الهروب من الاضطهاد، يُنظر إلى هؤلاء المهاجرين على إنهم ينتهيون سعادة القانون سواء في الطريقة التي دخلوا بها البلاد أو في أنشطتهم اللاحقة في كثير من الأحيان على سبيل المثال العمل بشكل غير قانوني، لدى معظم المواطنين اعتراض أخلاقي قوي على مكافأة مثل هذا السلوك غير القانوني أو غير النزيه، علاوة على ذلك غالباً ما يُنظر إليهم على إنهم يتخطون قائمة الانتظار ويحلون محل المهاجرين المحتاجين أو المستحقين على قدم المساواة والذين يسعون إلى الدخول من خلال القنوات القانونية، هناك أيضاً اعتراض تحوطي على توفير سياسات التعددية الثقافية للمهاجرين غير الشرعيين؛ لأن هذا قد يشجع المزيد من الهجرة غير الشرعية.<sup>٧١</sup>

إن المهاجرين غير الشرعيين هم المهاجرين الذين لا يسمح لهم بالدخول كمقيمين دائمين ومواطنين في المستقبل، بما في ذلك الأشخاص الذين يدخلون بلداً بشكل غير قانوني على سبيل المثال سكان شمال إفريقيا في إيطاليا، أو كطالي لجوء مثل الكوسوفيين في سويسرا، أو كطلاب أو عمال ضيوف تجاوزوا مدة التأشيرة الأولية مثل الأتراك فيmania.<sup>٧٢</sup>

هذا العداء الذي تعزى الحكومة للهجرة غير الشرعية غالباً ما يكون مبالغ فيه؛ لأن العديد من الحكومات تعرف أن اقتصادها يتطلب أعداد كبيرة من المهاجرين غير الشرعيين، فيغضون الطرف عنها، والمواطنون الذين ينتقدون الهجرة غير الشرعية هم أكثر من سعداء بسبب الاستفادة من الغذاء الأرخص أو الخدمات الأرخص التي تعتبر غير قانونية التي يجعلها وجود هؤلاء المهاجرين غير الشرعيين ممكنة، ولكن ما إذا كانت هذه المواقف مبالغ فيها أم لا فهي بالتأكيد تؤثر على اندماج المهاجرين؛ فإن البلدان التي

<sup>٧١</sup> Will Kymlicka, The new debate on minority rights (and postscript) in Multiculturalism and Political Theory, pp53,54

<sup>٧٢</sup> WILL KYMLICKA, Liberal Multiculturalism: Western Models, Global Trends, and Asian Debates pp25-26

## **التعديدية الثقافية وحقوق الأقليات بين النجاح والإخفاق**

يتم فيها الاعتراف بالمهاجرين بوصفهم مواطنين مستقبليين تدافع الحكومة فيها بنشاط عن الحاجة للهجرة، وتشجع الجمهور على إن ينظر إلى المهاجرين على إنهم مواطنون المستقبل، بعض المواطنين سيظلون بالطبع متحيزين ضد هؤلاء المهاجرين غير الشرعيين، ولكن الخطاب العام هو الذي يشجع الناس على رؤية المهاجرين على إنهم جزء مفيد من التنمية الوطنية، باختصار يتمتع المهاجرون القانونيون الذين لديهم الحق في التجنس بالفرص وحافزاً على الاندماج، ويتم تشجيعهم من قبل الحكومة التي تدافع بنشاط عن الهجرة كجزء من المصلحة الوطنية، أما المهاجرين غير الشرعيين لديهم فرص أقل أو حواجز للاندماج ورفض من قبل الحكومة التي تعرقهم بنشاط على إنهم تهديدات للأمة سواء كان للمهاجرين الحق في أن يصبحوا مواطنين أم لا، لذلك فإن هذه ليست مسألة بسيطة حيث يكون لها عواقب وخيمة للمهاجرين والمجتمع الأكبر على حد سواء وكذلك على الديمقراطية الليبرالية، لأسباب العدالة وأسباب المصلحة الذاتية يجب أن يعطي الجميع المهاجرين الحق في أن يصبحوا مواطنين.<sup>٧٣</sup>

يعاني اللاجئون منذ فترة طويلة من الظلم لأنهم لم يفعلوا ذلك طواعية التنازل عن حقوقهم الوطنية، لكن هذا الظلم ارتكب من قبل حوكمة الأمم وليس من الواضح ما إذا كان يمكننا أن نسأل بشكل واقعي الحكومات المضيفة لتصحيح ذلك، الخط الفاصل بين اللاجئين غير الطوعيين والمهاجرين الطوعيين يصعب رسمه خاصة في عالم يسوده ظلم هائل في التوزيع الدولي للموارد، وبمستويات مختلفة من احترام حقوق الإنسان، إن الحل الوحيد على المدى الطويل هو معالجة التوزيع الدولي غير العادل للموارد، هذا يعني أننا بحاجة للتفكير في الإنفاق ليس فقط في مجموعة محددة متمايزة من الحقوق، ولكن أيضاً في إجراءات اتخاذ القرار التي من خلالها يتم تعريف الحقوق وتفسيرها، الإنفاق في إجراءات اتخاذ القرار يعني من بين أمور أخرى أن يتم الاستماع إلى مصالح ووجهات نظر الأقلية لأخذها بعين الاعتبار.<sup>٧٤</sup>

<sup>٧٣</sup> WILL KYMLICKA, , preface in , Can Liberal Pluralism be Exported?: Western Political Theory and Ethnic Relations in Eastern Europe,pp 44,45

<sup>٧٤</sup> WILL KYMLICKA, MULTICULTURAL CITIZENSHIP: A LIBERAL THEORY OF MINORITY RIGHTS,pp99,131

هناك اتجاه متزايد في الديمقراطيات الغربية نحو تبني برامج عفو للمهاجرين غير الشرعيين ومنح الجنسية لللاجئين والعمال الضيوف المقيمين منذ فترة طويلة وأطفالهم، في الواقع فإن القياسات طويلة الأمد تنظر إليهم بشكل متزايد كما لو كانوا مهاجرين قانونيين، ويتم السماح لهم وتشجيعهم لاتباع طريق المهاجرين إلى الاندماج.<sup>75</sup> وعلى الرغم من ذلك كانت الجهود المبذولة لتدوين الاتجاهات الغربية في القانون الدولي هي الأضعف في حالة المهاجرين واللاجئين، هناك معايير دولية تلزم الدول بتوفير ملاذ أمن لهم، وهناك اتفاقية للأمم المتحدة تسعى إلى دعم حقوق الإنسان للعمال المهاجرين، ومع ذلك لا توجد معايير دولية تلزم الدول بمنح الجنسية لللاجئين أو العمال الضيوف أو المهاجرون غير الشرعيين بالإضافة إلى توفير الثقافات المتعددة على وجه التحديد مفهوم المواطننة متعددة الثقافات يتضمن مساعدة إيجابية فيما يتعلق الحفاظ على الممارسات الثقافية أو التعبير عن الهويات الثقافية، ويعنى هذا أن القانون الدولي قد تأثر بالكاد بالاتجاهات الناشئة في الغرب فيما يتعلق بالمهاجرين واللاجئين.<sup>76</sup>

إن مستقبل التعددية الثقافية للمهاجرين يعتمد على ما إذا كان يمكن إقناع المواطنين بأن فوائد التعددية الثقافية تستحق المخاطرة، وأن الدولة لديها القدرة والتصميم على إدارة هذه المخاطر، تشير التجربة حتى الآن إلى أن هذا أمر صعب ولكنه ليس مستحيلاً.<sup>77</sup>

ومن مجموعات الأقليات التي يدافع كيمليكا عن حقوقها إلى جانب المهاجرين نجد الأقليات القومية والشعوب الأصلية، وبقصد بالأقليات القومية: المجموعات التي شكلت مجتمعات عاملة مع مؤسساتها وثقافتها ولغتها التي تتركز في منطقة معينة قبل دمجها في دولة أكبر، عادةً ما يكون دمج هذه الأقليات القومية لا إرادياً نتيجة الاستعمار أو الفتح أو

<sup>75</sup> WILL KYMLICKA, Liberal Multiculturalism: Western Models, Global Trends, and Asian Debates pp26-27

<sup>76</sup> WILL KYMLICKA, Liberal Multiculturalism: Western Models, Global Trends, and Asian Debates ,p30

<sup>77</sup> Will Kymlicka, The new debate on minority rights(and postscript) in Multiculturalism and Political Theory,p57

## **التعديدية الثقافية وحقوق الأقليات بين النجاح والإخفاق**

التنازل عن الأرض من قوة إمبريالية إلى أخرى ،ولكنه قد يحدث أيضًا طوعًا من خلال معايدة أو اتفاق اتحادي آخر ،تشمل أمثلة الأقليات القومية في الديمقراطيات الغربية الشعوب الأصلية ، والبورتوريكيون ، والكيببيك في أمريكا الشمالية ، و الكاتالونية والباسك في إسبانيا ، والفلمنكية في بلجيكا ، والسامي في النرويج ، وما إلى ذلك ،تحتوي معظم الدول في جميع أنحاء العالم على مثل هذه الأقليات القومية ، وقد تم دمج معظم هذه الأقليات القومية بشكل لا إرادى في وضعها الحالى، وهذا دليل على دور الإمبريالية والعنف في تشكيل النظام الحالى للدول القومية.<sup>٧٨</sup>

غالبًا ما شجعت الحكومات الوطنية الأشخاص من جزء واحد من البلاد (أو المهاجرين الجدد) على الانتقال إلى المنطقة التاريخية للأقلية القومية، غالباً ما تستخدم سياسات الاستيطان الواسعة النطاق كسلاح ضد الأقلية القومية، وكلاهما يفسح المجال أمام الوصول المفتوح لموارد أراضيها وإضعافها سياسياً عن طريق تحويلها إلى أقلية حتى داخل أراضيها الأصلية، هذه العملية تحدث في جميع أنحاء العالم في بنغلاديش وإسرائيل والبرازيل وأندونيسيا وغيرها، كما حدث في أمريكا الشمالية.<sup>٧٩</sup>

من أجل تبرير هذه العملية من الهيمنة السياسية والاستحواذ على الأراضي، عادة ما تولد دول المستوطنين أيديولوجيات التفوق العرقي التي شوهت مجتمعات السكان الأصليين على إنها متخلفة أو بدائية، وبأنها لا تستحق الحكم أو المشاركة في حكم المجتمع الأوسع، من المؤكد أن الاستعمار الاستيطاني أفسد السياق الثقافي لمجتمعات السكان الأصليين، لكن هذا لم يكن الظلم الوحيد.<sup>٨٠</sup>

حدثت عمليات القهر غير العادلة بين المجموعات الأوروبية (مثل معاملة الأقليات القومية من قبل الأغلبية في فرنسا وإسبانيا وروسيا)، وبين المجموعات الإفريقية أو الآسيوية (مثل معاملة أقلية ياؤ من قبل تشيو بأغلبية في ملاوي، معاملة الأقلية التبتية من

<sup>78</sup> Will Kymlicka , Politics in the Vernacular: Nationalism , Multiculturalism and Citizenship ,p71

<sup>79</sup> Ibid,p72

<sup>80</sup> Will KYMLICKA, LIBERALISM, COMMUNITY AND CULTURE TWENTY-FIVE YEARS ON: PHILOSOPHICAL INQUIRIES AND POLITICAL CLAIMS, Queen's University, Kingston, Ontario K7L 3N6, Canada,p71

قبل الأغلبية الهانة في الصين)، وكذلك في سياق الاستعمار الغربي للشعوب غير الغربية حدثت هذه العمليات في كل ولاية تقريراً بها أقليات قومية، ويعزى ذلك إلى النزعة الفردية الغربية إلى التقليل بشكل خطير من نطاق المشكلة، وهنا يؤكد كيمليكا أنه إذا لم تكن حقوق الإنسان أداة إخضاع غير عادلة، فيجب أن تستكمل بمختلف حقوق لغة الأقليات وحقوق الحكم الذاتي وحقوق التمثيل والفيدرالية، يجب أن يتم التعامل مع حقوق الإنسان وحقوق الأقليات على حد سواء على إنما عنصران مهمان في المجتمع العادل.<sup>٨١</sup> من المعترف به بشكل متزايد أن قمع الأقلية القومية كان خاطئاً سواء على المستوى التجاري أو لأسباب معيارية؛ تجربتا: تظهر الأدلة أن الضغط على الأقليات الوطنية للاندماج في المجموعة الوطنية المهيمنة ببساطة لم ينجح، على الرغم من قرون من التمييز القانوني والتخيير الاجتماعي واللامبالاة حافظت الأقليات القومية على إحساسها بتكون أمة متميزة ورغبتهم في الاستقلال الوطني، نتيجة لذلك عندما تهاجم الدولة إحساس الأقلية بالتمييز القومي غالباً ما تكون النتيجة هي الترويج لخطر عدم الولاء بدلاً من تقليله، في الواقع تظهر الدراسات الاستقصائية الأخيرة للصراع القومي العرقي حول العالم أن ترتيبات الحكم الذاتي تقلل من احتمالية حدوث ذلك الصراع العنف ، في حين أن رفض أو إلغاء حقوق الحكم الذاتي من المحتمل أن يؤدي إلى تصعيد مستوى الصراع في تجربة الديمقراطيات الغربية ، وإن أفضل طريقة لضمان الولاء من الأقليات القومية هي أن يتم تقبلها وأن لا يتم مهاجمة شعورهم بالتمييز القومي ، هذا هو الاتجاه اللافت للنظر الذي بدأ يظهر في معظم الديمقراطيات الغربية التي تحتوي على الأقليات القومية.<sup>٨٢</sup>

اليوم تقبل هذه البلدان مبدأ وجود الشعوب الأصلية في المستقبل غير المحدد كمجتمعات متميزة داخل البلد الأكبر، وأنه يجب أن يكون لديهم مطالبات بالأراضي

<sup>81</sup>Will Kymlicka , Politics in the Vernacular: Nationalism , Multiculturalism and Citizenship,p80

<sup>82</sup> Will Kymlicka, Nation-building and minority rights:  
comparing West and East, Journal of Ethnic and Migration Studies, Vol. 26, No. 2, April  
2000,p pp187-188

## **التعديدية الثقافية وحقوق الأقليات بين النجاح والإخفاق**

والحقوق الثقافية (بما في ذلك الاعتراف بالقانون العرفي) والحكم الذاتي والحقوق الازمة للحفاظ على أنفسهم كمجتمعات متميزة.<sup>٨٣</sup>

تسعى الشعوب الأصلية عادة إلى الحفاظ على بعض الأساليب التقليدية في الحياة والمعتقدات أثناء المشاركة بشروطهم الخاصة في العالم الحديث بالإضافة إلى الحكم الذاتي يحتاجون إلى العمل على هذا النوع من المشاريع، وطالباً الشعوب الأصلية أيضاً بالتعبير عن الاحترام والتقدير الذي طال انتظاره للبدء في تعويض الإهانات التي عانوا منها لعقود أو قرون كمواطنين من الدرجة الثانية.<sup>٨٤</sup>

يتضح من ذلك أنه لا المهاجرين ولا الأقليات القومية تتحدى مركزية الثقافات الوطنية والقومية وهويات الحياة السياسية المهيمنة أو شرعية استخدام سلطة الدولة لترسيخ هذه الثقافات والهويات الوطنية.<sup>٨٥</sup>

لقد فات الأوان الآن لمحاولة إعادة حقوق الأقليات إلى صندوق السياسات التقديرية والتنازلات العملية، وبمجرد أن يتحول الناس إلى رؤية حقوق الأقليات كمسألة مبدأ أساسى وحقوق أساسية فلا يوجد بديل سوى محاولة توضيح ماهية هذه المبادئ والحقوق، علاوة على ذلك فإن العديد من قضايا حقوق الأقليات هي حقاً مسائل تتعلق بالعدالة والحقوق وتستحث الحماية القانونية المناسبة والتدوين الدولي لهذه الأفكار وغيرها، وفي ضوء ذلك فإنه من المهم تطوير نظرية حقوق الأقليات والتي تدرس صراحة كيف ترتبط الممارسات الحالية بالمبادئ الليبرالية الديمقراطية، والتي تحدد كل من الأفكار والقيود لمطالبات حقوق الأقليات.<sup>٨٦</sup>

<sup>٨٣</sup> WILL KYMLICKA, Liberal Multiculturalism: Western Models, Global Trends, and Asian Debates, p25

<sup>٨٤</sup> WILL KYMLICKA AND WAYNE NORMAN, Citizenship in Culturally Diverse Societies: Issues, Contexts, Concepts in Citizenship in Diverse Societies, Oxford University Press , Oxford, 2003,pp19,20

<sup>٨٥</sup> WILL KYMLICKA, LIBERAL THEORIES OF MULTICULTURALISM,p71

<sup>٨٦</sup> Will Kymlicka , Politics in the Vernacular: Nationalism , Multiculturalism and Citizenship,p8

إن التعددية الثقافية لا تتعلق فقط بضمان التطبيق غير التمييزي للقوانين ،ولكن أيضاً بشأن تغيير القوانين واللوائح نفسها لتعكس بشكل أفضل الاحتياجات والتطلعات المميزة من الأقليةات.<sup>٨٧</sup>

وهنا يتفق ويل كيمليكا مع العديد من المفكرين ومنهم: جون رولز (John Rawls ) الذي أكد أن المواطنين يعدون أنفسهم أحراراً عندما يعتقدون أن لديهم ولدى كل منهم ملكات أخلاقية تمكّنهم من التوصل إلى تصور للخير، ولا يعد هذا جزءاً من تصورهم السياسي وإنما محاولة ضرورية لمتابعة التصور المميز للخير، فيرى المواطنون بالأحرى أنهم قادرون على تعديل هذا التصور وتغييره اعتماداً على أسس معقولة فيكون ذلك تابعاً لرغباتهم، وبذلك تصبح الحرية مطلباً للمواطنين وحفاً لرؤيه أفراد مستقلين وليس مرتبطة بأي تصور للخير ولا بنظام غاياته النهائية، ومعنى ذلك أنه عندما يقوم الأفراد بتعديل أو تغيير تصورهم للخير أو عندما يقوم الأفراد بالتحويل من ديانة إلى ديانة فلا يؤثر ذلك على حرية الأفراد أي أن لهم الحقوق نفسها وعليهم الواجبات نفسها كما كان من قبل، ثم يؤكد رولز أن لدى المواطنين أهدافاً وتعهادات سياسية وغير سياسية معًا فيدعمون قيم العدالة السياسية ويرغبون في أن تكون متضمنة في المؤسسات السياسية والسياسات الاجتماعية، ويعملون أيضاً من أجل القيم الأخرى في الحياة غير العامة ومن أجل الاتحادات التي ينتمون إليها، وبناء على ذلك يتکيف المواطنون محاولين تحقيق التوافق بين هذين النوعين من الأهداف والتعهادات حيث يشتراكان معًا في تشكيل طريق الفرد ويحددان معًا الوحدة الأخلاقية.<sup>٨٨</sup>

ويتفق أيضاً مع شيلدن ولن (Sheldon S. Wolin ) الذي رأى أنه يتم تجنب العنصرية في الخطاب العام، ويتم إدانتها من قبل معظم السياسيين، وتم حظرها رسمياً بموجب قرارات المحاكم، ويتم إدانتها من قبل القيم الديمقراطية المتمثلة في المساواة والإنصاف ولكن في نفس الوقت يتم الاحتفاظ بها في العمل التمييزي والممارسات والأحياء المنفصلة وضعف المرافق التعليمية والرعاية الصحية، ومع ذلك

<sup>٨٧</sup> Will Kymlicka, Neoliberal multiculturalism, Queen's University, January 2013, p102

<sup>٨٨</sup> John Rawls, Political Liberalism, Columbia University, New York, Press, 1996., pp. 30 – 31.

## التعديدية الثقافية وحقوق الأقليات بين النجاح والإخفاق

فإن الفشل المستمر في سد الفجوة بين القاعدة الرسمية ل التعايش المساواة العرقية و واقع عدم المساواة العرقية مع التقدم الإيجابي المستمر على مستوى الخطابات يوفر توفر مفيد بين الأمل واليأس حتى تأرجح موضوعات العنصرية بين الإيمان بأن النظام يمكن أن يستجيب، ويأس من القضاء على المشاكلات والازمات.<sup>٨٩</sup>

ويتفق كذلك مع أمارتيا سن (Amartya Sen ١٩٣٣) الذي رأى أن السبب الذي يقف وراء كل الصراعات والممارسات العنيفة هو التعصب لهوية بعينها والانغلاق عليها دون سواها مما يؤدي إلى الاستثناء في الدفاع عنها واتخاذ موقف العداء من كل الهويات الأخرى، ومن أبرز أشكال هذا التعصب لهوية دينية أو حضارية بعينها ورفض كل الهويات الدينية والحضارية الأخرى.<sup>٩٠</sup>

كما أنه يتفق مع جميس تالي (James tully) (١٩٤٦) الذي رأى أن أعضاء المجتمعات المعاصرة المتتنوعون الهوية يزعمون أنهم يواجهون قيوداً تعسفية تعوق مشاركتهم الحرة، وبالتالي تمنعهم من أن يصبحوا مواطنين أحراراً، هذه القيود هي "المعايير السائدة للاعتراف العلني بين الناس" التي يجب عليهم اتباعها من أجل المشاركة والاعتراف بهم كمواطنين.<sup>٩١</sup>

وهنا يؤكد تالي أنه في كثير من حالات سياسة الهوية فإن أولئك الذين يطالبون بالاعتراف بالاختلافات المتعلقة بالهوية هم أقليات يتم وضع مصيرهم في أيدي الأغلبية، لكن هذا هو بالضبط الظلم الذي يحاولون التغلب عليه بمطالبهم، إن التحيزات ضد الهويات المختلفة تتعمق بعمق في الهويات السائدة للأفراد والجماعات المعاصرة، وتدعيمها هيكل رسوبية من الهيمنة السياسية والاقتصادية.<sup>٩٢</sup>

و يتفق أيضاً مع أنتوني سيمون لادن (anthony simon laden) (١٩٦٧) الذي رأى أن أشكال عدم الاحترام الثقافي مثل العنصرية والتمييز على أساس الجنس أو

<sup>٨٩</sup> Sheldon S. Wolin, politics and vision : Continuity and Innovation in Western Political Thought , princeton university press princeton and oxford, 2004.pp 266,267

<sup>٩٠</sup> أمارتيا سن ، الهوية والعنف ، ترجمة: سحر توفيق ، سلسلة عالم المعرفة، الكويت، المجلس الوطني للثقافة والفنون والإداب، ٢٠٠٨ ، ص ٨ ، ٩ .

<sup>٩١</sup> James tully ,public philosophy in new key , vol.1:democracy and civic freedom ,Cambridge university press ,2008.p ١٦٤

<sup>٩٢</sup> Ibid, pp 176,177

الترتيب المسبق لثقافات المواطنين على إنها أعلى أو أدنى، وسوء الإدراك وعدم الاعتراف بثقافة الاختلافات مثل قمع واستيعاب ثقافات الأقليات واللغات ينظر إليها الآن على إنها أشكال خطيرة من القهر والظلم مثل تقويض شروط احترام الذات المطلوبة للحرية والمساواة والمواطنة.<sup>٩٣</sup>.

إن ما ينطبق على التعديية الثقافية ينطبق أيضًا في رأيي على حقوق الأقليات؛ فال أقليات لا تزال تعاني من الكثير من المظالم وأشكال متعددة من الاضطهاد و من شتى أنواع المعاناة، لا تزال تحاول وتناضل لطالب بحقوقها والاعتراف بها و بأن لها وجود حقيقي.

وقد قسم لنا ويل كيمليكا هذه الأقليات إلى الشعوب الأصلية والمهاجرين الشرعيين والمهاجرين غير الشرعيين، فيما يتعلق بالشعوب الأصلية وبالسكان الأصليين الذين يخضعون لدول أكبر يكعون تابعين لها فإن هذه الشعوب الأصلية قد تعرضت للظلم والاستعمار والهيمنة والتحكم، وحاولت أن تناضل محتفظة بثقافتها ولغتها وتراثها، ولكن الدول التي هيمنت عليها والتي حاولت أن تضمها قسراً إلى حكمها وتجعلها جزء من دولتها فعلت كل ما في وسعها لطمث هوية هذه الشعوب الأصلية وثقافتها وحضارتها، وحاولت بكل وسائل القهر والظلم والهيمنة والتحكم تحقيق اهدافها وطمث هذه الشعوب ومحوها من الوجود وفرض ثقافة ولغة وحضاراة هذه الدول التي هيمنت عليها، وقد نجحت في كثير من الدول واستطاعت حقا فرض هيمنتها وحضارتها و طمحت هوية وثقافة ولغة كثير من هذه الشعوب الأصلية، وذلك لا يمنع من أن بعض الشعوب الأصلية قد ناضلت وحاولت بشتى الطرق الدفاع عن ثقافتها وحضارتها ولغتها فطالبوا بالانفصال وبحقهم في أن تكون لهم دولتهم وحضارتهم وثقافتهم، ولكن هذه المطالبة قوبلت بالكثير من القهر والرفض والتعنت من قبل هذه الدول التي هيمنت عليها، وإن كانت بعض الدول القليلة قد نجحت في أن تسترد حقوقها، نجحت في أن تنفصل، وأن يكون لها وجود، لكن ما زالت هذه الدول الأقوى لا تتركها وشأنها وإنما تحاول جاهدة أن تفعل الخلافات

---

<sup>٩٣</sup> Ibid, pp 30,31

## **التعديدية الثقافية وحقوق الأقليات بين النجاح والإخفاق**

والصراعات والمشاكل حتى لا يتحقق الاستقرار لهذه الشعوب ولا يكون بها وحدة، تحاول أن تشتتها ونفرق شملها، وأن تفتعل بها الفتن والصراعات الداخلية والخلافات، وتحولها إلى جماعات وإلى فرق مستخدمة مبدأ فرق تسد لتتمكن هي من فرض هيمنتها وسيطرتها وحتى إن كانت بعض هذه الشعوب الأصلية قد حققت انتصاراً فإنه يكون انتصاراً ظاهرياً في كثير من الأمور، لا تزال اليد الخفية لهذه الدول الأقوى تعثّب بهذه الشعوب وتحاول أن تدمرها داخلياً وأن تقضى عليها بل وأن تمحيها من الوجود، وذلك لا يمنع من أن هناك بعض الشعوب الأصلية قد استطاعت حقاً نيل حقوقها وذلك يحدث في أضيق الحدود.

أما فيما يتعلق بالمهاجرين فالحال لا يكون أفضل من الشعوب الأصلية بالنسبة للمهاجرين يقول ويلكيمليكاً أن المهاجرين في كثير من الدول أصبحوا مواطنين طبيعيين لهم حقوقهم وحرفيتهم وإنهم استطاعوا أن يندمجوا في الدولة التي هاجروا إليها، واستطاعوا أن يكونوا جزءاً من هذه الدولة محتفظين بلغتهم وثقافتهم وهويتهم وحضارتهم الأصلية، ولكن في رأيي أيضاً أن ذلك يحدث في أضيق الحدود، إن العنصرية والتغلب بكافة صوره وأشكاله سواء على مستوى الثقافة أو الدين أو اللغة أو الجنس كما قلنا لا يزال يتتصدر المشهد وخاصة في أغلب الدول الغربية التي تدعى أنها رائدة الحضارة والثقافة والديمقراطية؛ إنها هي التي تؤمن بالتعايش مع الآخر واحترامه لغويها وجنسياً وحضارياً ودينياً، وإن ذلك يكون مجرد شعارات لا يكون لها وجود حقيقي على أرض الواقع؛ فإذا نظرنا إلى حال المهاجرين في كثير من الدول نجد أنه حال سيء، نجد أن المهاجرين يتم التعامل معهم دائماً على إنهم درجة ثانية في كل شيء، لا يكون لهم نفس الحقوق والحريات التي يتمتع بها المواطنون الموجودون في الدولة نفسها، وإنما يكونوا في درجة أقل على مستوى الحقوق وعلى مستوى الحريات، ويتم التعامل معهم بشكل مليء عنصري، يتم التقليل من قيمة ثقافتهم وحضارتهم وديانتهم، ويتم التعامل معهم بشكل مليء بالتعصب والعنصرية؛ فإذا كان هناك مهاجرين ينتمون إلى ديانة أخرى أو إلى ثقافة أخرى يتم التعامل معهم على إنهم سبب المشكلات وسبب الأزمات التي تحدث في الدولة، فإذا حدث أي خلاف أو إرهاب في هذه الدولة وإذا تعرضت لأى اعتداءات من أي نوع، يتم اتهام هؤلاء المهاجرين الذين ينتمون إلى بيانات أخرى بأنهم المسؤولون عن هذه

الاعتداءات والمسؤولون عن كل هذه المشاكل والخلافات التي تحدث، ويتم تعريضهم لشئىء أنواع الاضطهاد حيث يتعرضون للمساءلة والاتهام وللاعتقال وللنبد، وأكبر مثال على ذلك ما يحدث للمسلمين في كثير من الدول حيث إذا حدث أي اعتداء لهذه الدول يتم اتهام كل مسلم بأنه إرهابي وأنه مسؤول عن هذه الاعتداءات، وذلك لا ينطبق على المسلمين فقط وإنما ينطبق أيضاً على أصحاب الديانات والحضارات والثقافات الأخرى.

إذن المهاجرون لم يتم التعامل معهم أبداً بأى حال من الأحوال على إنهم مواطنين طبيعيين كسائر مواطني الدولة لهم نفس الحقوق والحريات، وإنما يتم التعامل معهم كما قلنا على إنهم في درجه أقل في كل شيء، حتى على المستوى الاقتصادي لا يتم التعامل معهم ك أصحاب البلد الأصليه، وإنما يتم التعامل معهم واستعبادهم في أعمال شاقة بأجرور زهيدة، واستغلال حاجتهم المادية و حاجتهم الاقتصادية، وعدم توفير الحد الأدنى من الحياة الكريمة لأغلب هؤلاء المهاجرين على مستوى دول العالم.

أما فيما يتعلق بحالة المهاجرين غير الشرعيين الذين يدخلون البلد بشكل غير شرعي - فإننا إذا كنا نعترض على الهجرة غير الشرعية و نرفضها - يجب أن نلفت الانتباه إلى هذه القضية المهمة جداً التي أصبحت تتزايد بدرجة كبيرة جداً بسبب الحروب والصراعات والخلافات، لقد تزايد عدد اللاجئين و المهاجرين غير الشرعيين الذين هربوا من الفقر و الجوع و الصراعات، فإن كنا لا نتفق مع الطريقة غير الشرعية للهجرة ولكن يجب أن نتسائل عن أسبابها، يجب أن نتسائل عن المتسبب فيها، يجب أن تكون على وعي بالأسباب الحقيقية لها، وكيف يمكن أن يتم التعامل معها، وكيف أن الدول التي هاجر إليها هؤلاء المهاجرين غير الشرعيين تتعامل مع هؤلاء البشر بشكل لا آدمي من خلال المعاملة السيئة و الرفض و النبذ و الاضطهاد؛ فنجد أن هؤلاء المهاجرين غير الشرعيين في كثير من الأحيان وفي أغلب دول العالم يتعرضون للظلم والمعاناة والاضطهاد بكل صوره وأشكاله، على الرغم من أن هذه الهجرة تكون في أغلب الأحيان بشكل قسري؛ إنها الملاذ الأخير الذي يضطر هؤلاء المهاجرين للجوء إليه.

وهنا نتسائل لماذا يترك المهاجر بلده مهاجرًا أو هاربًا إلى بلد آخرى إذا كانت هذه البلد توفر له الأمان والاستقرار والحياة الكريمة فلم ولن يفكر أن يتركها، وينطبق

## **التعديدية الثقافية وحقوق الأقليات بين النجاح والإخفاق**

ذلك أيضاً على المهاجرين الشرعيين؛ فالمهاجر لا يترك بلده إلا إذا اضطرته الظروف في أغلب الأحيان، اضطره الفقر والجوع والحروب والصراعات والخلافات والفتنة إلى أن يترك بلده هائماً على وجهه متوجهًا إلى بلد آخر، ولكن لسوء الحظ يكتشف أن الوضع لا يتحسن، وإنما يكون أسوء في الدولة الجديدة التي كان يظن أنه سيلتقي فيها الحد الأدنى من الحياة الكريمة، ولكنه على العكس من ذلك يجد أن الوضع الذي ينتظره يكون أسوء إنسانياً، ومادياً، وصحياً، واقتصادياً واجتماعياً، على كل المستويات يتم التعامل معه على إنه لا قيمة له؛ فيتم التعامل معه بشكل لا آدمي ومهين لا يحتوى على الحد الأدنى من الكرامة الإنسانية، فقبل أن نرفض الهجرة غير الشرعية يجب أن نبحث عن أسبابها الحقيقية، ويجب أن نحاول أن نجد حلول مجده لهذه الظاهرة التي أصبحت تنتشر في الكثير من بلدان العالم، والتي تسببت في أن يفقد الآلاف أرواحهم وهم يهاجرون ويوجهون وجهتهم إلى البلد التي يرحلون إليها، يدفعون حياتهم ثمناً لخوفهم وجوعهم وفقرهم، سبباً للحروب والصراعات وكل الأمور السيئة التي تحول بين الإنسان وبين الحياة الكريمة التي يستحق أن يحياها.

### **٣- مصير التعديدية الثقافية.**

يرى ويل كيمليكا أننا لكي نعرف المستقبل الذي ستكون عليه التعديدية الثقافية هل سيكون مصيرها النجاح والتقدم أم التراجع والإخفاق؟، نحتاج أولاً إلى التأكيد من أننا نعرف ما هي التعديدية الثقافية في الواقع، وهذا بدوره يشير إلى العيوب في الادعاء بأن التعديدية الثقافية تذكر حقيقة التغيير الثقافي، على العكس من ذلك فإن التعديدية الثقافية كمواطنة هي مشروع تحويلي عميق (ومتعمد) للأقليات والأغلبيات؛ إنه يتطلب من كل من الجماعات المهيمنة والموجودة تاريخياً الانخراط في ممارسات جديدة، ودخول علاقات جديدة، وتبني مفاهيم وخطابات جديدة كل ذلك يغير هويات الناس بشكل معقول فالتعديدية الثقافية هي تحويل للهويات والممارسات من المجموعات الثانوية، العديد من هذه المجموعات لها تاريخها الخاص في التحامل العرقي والعنصري والسلطوية السياسية وكلها أمور منزوعة الشرعية عن طريق قواعد التعديدية الثقافية الليبرالية، لكل هؤلاء

الناس التعددية الثقافية تقدم كل من الفرص والتحديات، توفر هذه السياسات نقاط وصول واضحة وأدوات قانونية لمجموعات الأقليات للطعن في وضعهم.<sup>٩٤</sup>

يتضح من ذلك التعددية الثقافية هي أولاً وقبل كل شيء تطوير نماذج جديدة للمواطنة الديمقراطية ترتكز على المثل العليا لحقوق الإنسان، وهنا يكون من الواضح أن التعددية الثقافية تجمع بين الأبعاد الاقتصادية والسياسية والاجتماعية والثقافية.<sup>٩٥</sup>

إن التعددية الثقافية لها تأثير إيجابي على المشاركة السياسية ورأس المال الاجتماعي، حتى إذا استثنينا كندا من العينة فإن التعددية الثقافية تظل مرتبطة بشكل إيجابي بالمشاركة والتماسك الاجتماعي، في وقت سابق أظهرت الدراسات عبر الوطنية أن التعددية الثقافية لها تأثير إيجابي على الحد من التحيز، وأن الأطفال يتلقون نفسياً في البلدان التي لديها التعددية الثقافية، وأن التعددية الثقافية قد تعزز بدلًا من أن تضعف التضامن في إعادة التوزيع.<sup>٩٦</sup>

تشير الأدلة حتى الآن إلى وجود تأثير إيجابي عام وإن لم يكن عالمياً، باختصار برزت التعددية الثقافية في الغرب كأدلة لاستبدال الأشكال القديمة للعنصرية والعرقية والتسلسل الهرمي بعلاقات المواطنة الديمقراطية الجديدة ، وهناك بعض الأدلة المهمة إن لم تكن حاسمة على إنها تحقق تقدماً نحو هذا الهدف.<sup>٩٧</sup>

وفي ضوء ذلك يرى كيمليكا أن التراجع عن التعددية الثقافية قد يكون على مستوى النقاش العام أكثر من السياسات الفعلية، على سبيل المثال قرر بعض السياسيون في بريطانيا واستراليا عدم استخدام "كلمة التعددية الثقافية" - بدلاً من ذلك يفضلون مصطلحات مثل التنوع أو الحوار بين الثقافات أو التماسك المجتمعي - ولكن هذه التغييرات في الصياغة لم تؤثر بالضرورة على السياسات والبرامج الفعلية المتعلقة بالتعددية الثقافية.<sup>٩٨</sup>

<sup>٩٤</sup> Will Kymlicka, Multiculturalism: Success, Failure, and the Future ,p9

<sup>٩٥</sup> Ibid ,p8

<sup>٩٦</sup>Ibid,p12,13

<sup>٩٧</sup>Ibid ,13

<sup>٩٨</sup>Ibid ,p.14,15.

## التعديدية الثقافية وحقوق الأقليات بين النجاح والإخفاق

وفي ضوء ذلك يرى كيمليكا أن استمرارية التعديدية الثقافية إلى جانب سياسات الاندماج المدني الجديدة تعني أن الاثنين يمكن أن يتعايشا بطريقة أو بأخرى.<sup>٩٩</sup> إن تجربة بلدان خارج أوروبا مثل كندا واستراليا تؤكد هذا الرأي، لقد تبنى كلا البلدين التعديدية الثقافية ولديهما منذ زمن طويل استراتيجيات تكامل قوية للمهاجرين، وأفضل وصف للنموذج الكندي هو "التكامل متعدد الثقافات"، مكون التعديدية الثقافية في نظام التأسيس واسع للغاية، مما يعكس معظم العناصر في مؤشر سياسة التعديدية الثقافية: الاعتراف بالتنوع المتعدد الثقافات كميزة أساسية للحياة الكندية في الدستور وفي التشريعات وفي المناهج المستخدمة في المدارس، اشتراط تكليف المذيعين بأن يعكسوا التنوع الثقافي في برامجهم، إعفاءات من قواعد اللباس الرسمي، قبول الجنسية المزدوجة، منح للجماعات العرقية والإجراءات الإيجابية كذلك المساواة في العمل من أجل مجموعات المهاجرين المحرومة.<sup>١٠٠</sup>

تعكس هذه الروح التكاملية في برنامج التعديدية الثقافية نفسه الذي لم تتضمن أهدافه الأصلية (كما تم إعلانه في عام ١٩٧١) دعماً للتنوع الثقافي فحسب بل أيضاً مساعدة الأقليات على التغلب على العوائق أمام المشاركة الأوسع وتعزيز التبادل بين الثقافات.<sup>١٠١</sup>

وبذلك يجمع النظام الكندي بين التعديدية الثقافية والتكمال المدني، وهناك عنصران حاسمان في هذا الجمع: الأول: أدوات التكامل طوعية في المقام الأول؛ يتم توفير برامج التدريب والتكميل اللغوي من قبل الحكومات مجاناً، ولا يوجد رابط بين المشاركة فيها والإقامة المستمرة أو الحصول على المزايا الاجتماعية، الثاني: الهوية الوطنية التي يدعى القادمون الجدد للانضمام إليها والتي تحتفي بالتنوع.<sup>١٠٢</sup>

تكشف الحالة الاسترالية أيضاً عن توافق التعديدية الثقافية والتكمال المدني: إن التعديدية الثقافية في استراليا "هي في جوهرها أيديولوجية ليبرالية تعمل داخل المؤسسات

<sup>٩٩</sup>Ibid ,p.15.

<sup>١٠٠</sup>Ibid ,p.16.

<sup>١٠١</sup>Ibid 16.

<sup>١٠٢</sup>Ibid ,p.16,17.

لليبرالية بموافقة عالمية من المواقف الليبرالية، وتأكد أنه ينبغي معاملة جميع البشر على قدم المساواة، وأنه يمكن للثقافات المختلفة أن تتعالى إذا نقلت القيم الليبرالية، وهذا فإن البلدين اللذين كانوا أول من تبني التعددية الثقافية ويظلان أكثر المؤيدين المتحمسين لها كان لديهما دائمًا تكامل قوي.<sup>١٠٣</sup>

يتضح من ذلك أن الدول التي تتبنى أكثر أشكال الإكراء المدني قسراً لم تتبناً استراتيجية التعددية الثقافية مثل الدنمارك أو فكت برامج التعددية الثقافية السابقة كجزء من عملية إعادة الهيكلة مثل هولندا، على النقيض من ذلك قاومت تلك البلدان التي تحولت بشكل كبير في اتجاه مؤيد للتعددية الثقافية في السنوات الأخيرة مثل السويد وفنلندا وأسبانيا والبرتغال أشكالاً أكثر قسرية من الاندماج المدني، يجب أن يكون واضحاً بنفس القدر بالنسبة لجميع أشكال التكامل المدني والتي لا تكون متوافقة مع التعددية الثقافية أن استراتيجية التكامل القسري تتكرر تأكيد التنوع المتعدد الثقافات.<sup>١٠٤</sup>

ومعنى ذلك أن الحديث عن تراجع التعددية الثقافية لصالح الاندماج المدني يحجبحقيقة أن شكلاً من أشكال التكامل متعدد الثقافات لا يزال خياراً حياً للديمقراطيات الغربية في العالم الجديد وفي أوروبا على حد سواء، إنه خيار يستحق دراسة جدية على المستوى المعياري والتجريبي معًا: من وجهة نظر معيارية فإن الجمع بين تمكين التكامل المدني والتوافق متعدد الثقافات هو الخيار الأكثر انسجاماً مع القيم الليبرالية الأساسية للحرية والإنصاف، هناك مبررات صالحة للدولة لتعزيز التكامل المدني بما في ذلك تعزيز لغة مشتركة وهوية وطنية، لكن هذه السياسات تخاطر بأن تكون قمعية وغير عادلة للأقليات إذا لم يتم استكمالها من قبل التعددية الثقافية، على العكس من ذلك، هناك مبررات صالحة للأقليات للمطالبة بتسويات متعددة الثقافات، ولكن قد تصبح هذه السياسات غير معقولة ومزعزعة للاستقرار إذا لم يتم استكمالها بسياسات التكامل المدني، يتضح من ذلك أن التكامل المدني والتعددية الثقافية يعزز كل منها الآخر.<sup>١٠٥</sup>

<sup>103</sup>Ibid ,p.17

<sup>104</sup>Ibid ,p.17,18.

<sup>105</sup>Ibid ,pp.20,21.

## **التعديدية الثقافية وحقوق الأقليات بين النجاح والإخفاق**

وبذلك يمكن القول أن التعديدية الثقافية تعمل بشكل أفضل عندما تكون متعددة الثقافات بشكل حقيقي، أي على سبيل المثال عندما يأتي المهاجرون من بلدان مختلفة بدلاً من المجيء بأغلبية ساحقة من بلد واحد، في كندا على سبيل المثال يتم اختيار المهاجرين من جميع أنحاء العالم ولا تشكل أي مجموعة عرقية واحدة أكثر من ١٥ في المائة من إجمالي عدد المهاجرين، في الولايات المتحدة على النقيض من ذلك بسبب التفاوت في الدخل مع جارتها الأقل ثراءً ٥٠ في المائة من المهاجرين يأتون من المكسيك، وبالمثل يسيطر سكان شمال أفريقيا على المهاجرين في إسبانيا أو فرنسا، هذا له العديد من النتائج لعملية التكامل في الحالة التي ينقسم فيها المهاجرون إلى مجموعات مختلفة نشأت في بلدان بعيدة لا يوجد أي احتمال ممكناً لأي مجموعة مهاجرة معينة أن تتحدى هيمنة اللغة والمؤسسات الوطنية، قد تشكل هذه المجموعات تحالفًا فيما بينها للكفاح من أجل تحسين المعاملة والتواافق، ولكن لا يمكن تطوير هذا التحالف إلا في إطار لغة ومؤسسات المجتمع المضيف.<sup>١٠٦</sup>

وفي هذا الإطار يرى كيمليكا أن التعديدية الثقافية يمكن أن تكون هي نفسها أداة لبناء الأمة من خلال توفير نقطة محورية للفخر الوطني، يمكن اعتبار قرار تبني التعديدية الثقافية بمثابة مشروع وطني جماعي كشيء نحن كأمة اختارت أن تفعله، كمشروع وطني يمكننا أن نفخر به؛ إنه وسيلة لإظهار أننا أمة حديثة، قادمة، عالمية، ومتسامحة تجاوزت أفكار التجانس الوطني التي عفا عليها الزمن.<sup>١٠٧</sup>

هناك بلا شك العديد من العوامل التي تقف حائلاً أمام المواطننة متعددة الثقافات بما في ذلك التحيز العنصري القديم؛ حيث توجد العنصرية في جميع البلدان تقريباً وإن كانت بحسب متفاوتة بل إن وجودها هو جزء من مبرر تبني التعديدية الثقافية، وبالتالي لا يمكن تفسير الاختلاف بين البلدان أو بمرور الوقت لدعم التعديدية الثقافية، وإذا حاولنا أن نفهم لماذا يتحد هذا التحيز الخفي وكراهية الأجانب في بعض الأحيان في حركات سياسية

<sup>١٠٦</sup>Ibid .p,23

<sup>١٠٧</sup> Will Kymlicka and Keith Banting , Immigration, Multiculturalism, and the Welfare State,p301

قوية ضد التعددية الثقافية فإن الإجابة تكمن في تصورات التهديدات للأمن الجيو سياسي وحقوق الإنسان ومراقبة الحدود والمعاملة بالمثل اقتصادياً، في حالة عدم وجود مثل هذه التصورات يمكن أن يظل دعم التعددية الثقافية قوياً للغاية، إذا كان هذا التحليل صحيحاً فستترتب عليه آثار مهمة بالنسبة لمستقبل التعددية الثقافية في الغرب: من ناحية على الرغم من الحديث عن التراجع عن التعددية الثقافية فإنه يشير إلى أن التعددية الثقافية بشكل عام لها مستقبل مشرق، هناك جهود قوية في المجتمعات الغربية الحديثة تقود نحو الاعتراف العام والتكييف مع التنوع العرقي، إن القيم العامة والمعايير الدستورية للتسامح والمساواة والحرية الفردية التي تدعهما ثورة حقوق الإنسان كلها تتحرك في اتجاه التعددية الثقافية لا سيما عند النظر إليها على خلفيه تاريخ التسلسل الهرمي العرقي والعنصري، إن حقوق الأقليات والديمقراطية الليبرالية وحقوق الإنسان يمكن أن تتعالى بشكل مريح الآن بوصفها أساسية في كل من الدساتير المحلية والقانون الدولي، لا يوجد بديل موثوق للتعددية الثقافية في هذه السياقات.<sup>١٠٨</sup>

وإذا تسائلنا عن وضع التعددية الثقافية في العالم العربي نجد أن العديد من المعلقين جادلوا بأنه في كل دولة من دول الشرق الأوسط أصبح احترام حقوق الأقليات يسير جنباً إلى جنب مع حقوق النساء كمقاييس لانتقالها الناجح إلى الديمقراطية، من ناحية أخرى لكل منطقة في العالم العربي تقاليدها العرقية الخاصة ،والتعايش الديني غالباً بمفرداته المميزة والمفاهيم التي قد تختلف عن النهج الغربي أو الدولي، تستمر هذه التقالييد بقوة في تشكيل توقعات الناس حول ما يشكل

الإشكال الشرعية والمناسبة للعلاقات بين الدولة والأقليات.<sup>١٠٩</sup>

إن الدول العربية صوتت بالإجماع في الأمم المتحدة على كل من إعلان عام ١٩٩٢ بشأن حقوق الأقليات، وإعلان عام ٢٠٠٧ بشأن حقوق السكان الأصليين، وكذلك إعلان اليونسكو بشأن التنوع الثقافي لعام ٢٠٠١، ومع ذلك لا يزال من الصحيح أن

<sup>١٠٨</sup>Will Kymlicka, Multiculturalism: Success, Failure, and the Future ,p.24.

<sup>١٠٩</sup> Will Kymlicka and Eva Pfösl, Introduction in MULTICULTURALISM AND MINORITY RIGHTS IN THE ARAB WORLD,Oxford university press, Oxford,2014, p3

## **التعديدية الثقافية وحقوق الأقليات بين النجاح والإخفاق**

الانضمام إلى الخطاب العالمي الجديد لحقوق الأقليات حساس سياسياً في الكثير من المناطق العربية.<sup>110</sup>

ومع ذلك من الآمن القول أن ملف الأدلة حتى الآن ليس مشجع بشكل خاص: في جميع أنحاء العالم العربي تظل الأقليات " مواطنين مميزين " يُنظر إلى تعبيتهم السياسية بعدم الثقة إن لم يكن القمع الصريح، في الواقع تظل قضية الأقليات موضوعاً محظوراً في العديد من البلدان، ومع ذلك نحن بحاجة إلى إيجاد طريقة للحديث عن هذه القضايا، وهذه الطريقة تكمن في تبني الخطاب العالمي حول التعديدية الثقافية، ولا تحتاج فقط إلى فهم وتحسين ملامعة وتأثير ذلك الخطاب داخل أغلبية البلدان العربية، ولكن أيضاً فهم كيف يمكن أن يتکيف الخطاب العالمي بشكل أفضل مع احتياجات وخبرات العالم العربي، إذا كان هناك تفاعل حقيقي بين المحلية والعالمية يجب أن تكون الخطابات بناءة، ويجب أن تكون ثنائية الاتجاه.<sup>111</sup>

وهنا يؤكد كيمليكا أن الانتشار العالمي للتعديدية الثقافية أمر ممكن ومرغوب فيه، وهناك بعض قصص النجاح ومنها الدعم الدولي لحقوق السكان الأصليين في أمريكا اللاتينية للتخفيف من المظالم التي طال أمدها، وبناء المزيد من الأنظمة الديمقراطية الشاملة التي تسعى إلى تحقيق العدل والإنصاف، ومع ذلك فإن هذه النجاحات هي الاستثناء وليس القاعدة حول العالم؛ لقد واجه مشروع تدويل حقوق الأقليات العديد من الصعوبات: في الواقع هناك علامات على وجود التراجع الوشيك عن الالتزام الدولي بالتعديدية الثقافية، إذا كان لهذا الالتزام أن يستمر نحن بحاجة إلى إعادة التفكير في المفاهيم والاستراتيجيات الأساسية.<sup>112</sup>

ومع ذلك فإن محاولات زراعة النماذج الغربية للتعديدية الثقافية قد يؤدي إلى تفاقم علاقات العداء والإقصاء الموجودة مسبقاً بدلاً من المساهمة في المواطن، هذا لا يعني أنها يجب أن نتخلى عن الترويج للتعديدية الثقافية أو نرجئها إلى مستقبل طوباوي حيث يصبح

<sup>110</sup> Ibid,p4

<sup>111</sup> Ibid,pp6,24

<sup>112</sup> Will Kymlicka, Multicultural Odysseys ,p585-586

العالم كله ديمقراطيات لبيرالية موحدة متهدون في ترتيبات أمنية جيوسياسية مشتركة؛ لأن ذلك يؤدي على العكس من ذلك إلى انعدام الأمن الإقليمي وغياب الحرية السياسية التي تكون فيها الأقليات أكثر عرضة للخطر وأكثر حاجة إلى الحماية الدولية، هذا يعني أننا في حاجة إلى تمييز ما هو ممكن على المدى القصير وما هو مرغوب فيه على المدى الطويل، دولياً فشلت المنظمات بشكل فردي في هذه المهمة، في الوقت الحاضر المنظمات الدولية تتردد بين المثلالية الساذجة والبراجماتية القاسية؛ إنها تروج بسذاجة في بعض الأحيان للنماذج الغربية للتعددية الثقافية دون الاهتمام بالشروط الأساسية، وأحياناً تتخلّى الأقليات عن مصيرها على أساس أن التعددية الثقافية مخاطرة كبيرة في ظل الظروف الصعبة للعديد من الدول غير الغربية.<sup>113</sup>

وهنا يرى كيمليكا أننا إذا أردنا أن يكون الترويج الدولي للتعددية الثقافية فعالاً فنحن بحاجة إلى إعادة التفكير في كيف يمكن أن تنسجم الأشكال المختلفة للتعددية الثقافية مع تسلسل أكبر للإصلاح السياسي، نحن بحاجة إلى التمييز بين المعايير الدنيا التي يمكن توقعها بشكل معقول من جميع البلدان حتى في ظل الظروف الصعبة والمعايير الأعلى المناسبة للبلدان في الظروف المواتية، في هذا الصدد قد نستفيد من الأفكار التقنية في مجال حقوق الإنسان الأوسع.<sup>114</sup>

إذا أردنا الشروع بجدية في هذا المشروع المتمثل في تدوين حقوق الأقليات فإننا نحتاج إلى بعض الأدوات النظرية التي ستمكننا من عزل المبادئ الأساسية عن الاختلافات المحلية العديدة في طريقة إضفاء الطابع المؤسسي على هذه المبادئ، نحن بحاجة إلى التمييز بين المبادئ الأساسية والممارسات الطارئة، بعبارة أخرى نحن بحاجة إلى نظرية من شأنها أن تساعدنا في تحديد التهديدات القياسية التي تواجهها الأقليات في جميع أنحاء العالم والتي تحتاج إلى الحماية منها، بينما تترك مجالاً للمرونة للبلدان لتحديد

<sup>113</sup> Ipidpp589-590

<sup>114</sup> Ipidpp590-691

## **التعديدية الثقافية وحقوق الأقليات بين النجاح والإخفاق**

---

أنواع العلاجات لهذه التهديدات التي ستعمل بشكل أفضل في حياتهم وفي سياقاتهم الخاصة.<sup>١١٥</sup>

وفي النهاية فإننا إذا قمنا بفحص كل سياسة على أساس مزاياها الخاصة بعقل متفتح فسيصبح من الواضح أن معظم سياسات التعديدية الثقافية تكميلية في كلا من نوایاها ونتائجها، في كل سياسة حكومية هناك مجال للتحسين، ومن المهم إعادة تقييم سياسات التعديدية الثقافية بشكل دوري للتأكد من أنها تتغير للأفضل مع الزمن، ولكن بشكل عام فإن الغالبية العظمى من سياسات التعديدية الثقافية كانت محاولات جديرة ومناسبة وناجحة للترويج لشروط أكثر عدلاً.<sup>١١٦</sup>

أن المواطنـة متعددة الثقافـات تظل الطريق الـواعـد إلى العـدـالـة في عـالـم من التـوـعـعـ العـمـيقـ.<sup>١١٧</sup>

من أفضل الممارسـات الاستراتـيجـية للتـروـيج لـلـتعـديـدية الثقـافـية تـجمـيعـ قـوـائـمـ بأـفـضلـ المـمارـسـاتـ وـتـحـدـيدـ الـحـالـاتـ حـيـثـ نـجـحـتـ سـيـاسـاتـ الـتعـديـديةـ الثـقـافـيةـ فـيـ تعـزـيزـ السـلامـ وـتحـسـينـ التـعـلـيمـ أوـ النـتـائـجـ الـاـقـتـصـادـيـةـ لـلـأـقـلـيـاتـ أوـ تعـزـيزـهاـ لـلـمـشـارـكـةـ السـيـاسـيـةـ،ـ يـمـكـنـ أـنـ تـسـاعـدـ هـذـهـ القـوـائـمـ فـيـ الرـدـ عـلـىـ الـادـعـاءـ المـضـلـلـ الـقـائلـ بـأـنـ الـتعـديـديةـ الثـقـافـيةـ بـطـبـيـعـتـهاـ لـهـاـ آـثـارـ ضـارـةـ،ـ وـيمـكـنـ أـنـ تـسـاعـدـ فـيـ إـلـهـامـ الجـهـاتـ الـفـاعـلـةـ وـصـانـعـيـ السـيـاسـاتـ عـلـىـ تـفـكـيرـ أـكـثـرـ إـيـدـاعـاـ وـابـتكـارـاـ.<sup>١١٨</sup>

وعلى الرغم من ذلك فإن مهمة المنظمـاتـ الدـولـيـةـ مـثـلـ اليـونـسـكـوـ لـيـسـ فقطـ تحـدـيدـ النـماـذـجـ الجـاذـبـةـ أوـ المـارـسـاتـ الأـفـضلـ لـلـتعـديـديةـ الثـقـافـيةـ،ـ وـلـكـنـ أـيـضاـ تحـدـيدـ الـظـرـوفـ

---

<sup>١١٥</sup> Will Kymlicka , Politics in the Vernacular: Nationalism , Multiculturalism and Citizenship,p6

<sup>١١٦</sup> Will Kymlicka, Finding our way : rethinking ethnocultural relations in Canada,p41

<sup>١١٧</sup> Will KYMLICKA, LIBERALISM,p76

<sup>١١٨</sup> Will Kymlicka, The rise and fall of multiculturalism

New debates on inclusion and accommodation in diverse society , by Blackwell Publishing,  
UNESCO2010,p109

التي بمحبها تكون هذه النماذج قابلة للحياة، ومعرفة ما يمكن عمله لوضع هذه الظروف في المكان الملائم لها.<sup>119</sup>.

يتضح من ذلك أنه فيما يتعلق بمصير التعددية الثقافية رأي ويل كيمليكا أنها تتحقق تقدم ملحوظ ونجاحات كبيرة، وأن هذا التقدم والنجاح يكون في رأيه على مستوى التطبيق أكثر من مستوى التنظير، وإنني لا اتفق معه في ذلك، فإن هذا التقدم يكون في رأيي على مستوى التنظير أكثر منه على مستوى التطبيق، وإنه على مستوى التطبيق يكون محدود النطاق بدرجاته كبيرة؛ فإذا أردنا أن تكون هناك تعددية ثقافية حقيقة، وأن يكون هناك اعتراف بحقوق الأقليات يجب أن يكون هناك كف عن التعصب والعنصرية بكل صورها وأشكالها، يجب أن يكون هناك اعتراف حقيقي بتقاويف وحضارنة وهوية ولغة الآخر، يجب أن يكون هناك اعتراف بقيمة كل الحضارات والثقافات، يجب أن تكون هناك رغبة حقيقة في التعايش بين كافة الحضارات والثقافات واللغات، يجب أن نعترف بأن العالم يمكن أن يتسع للجميع.

ولكن لكي يحدث ذلك ويكون له دور فعال و حقيقي على أرض الواقع يجب أن تكف الحضارة والدول الغربية عن ادعاء إنها الحضارة والثقافة الأفضل، وإنها رائدة الحقوق والحريات والديمقراطيات، يجب أن تكف عن نظرتها العنصرية التي تعلي فيها من ثقافتها وحضارتها ولغتها وتقلل من قيمة الثقافات والحضارات واللغات الأخرى، يجب أن تنظر إلى نفسها على إنها إحدى الحضارات الجديرة بالاحترام ولكنها ليست الحضارة والثقافة التي يجب أن تكون مهيمنة والتي يجب فرضها على العالم، وعندما يحدث ذلك فقط ستكون هناك تعددية ثقافية حضارية.

وهذا يمكن أن يحدث بدرجة أكبر في رأيي على مستوى الشعوب؛ حيث أن الشعوب يمكن أن تتعايش وتحترم بعضها البعض، وأن تتقبل وتحترم حضارات وثقافات وديانات ولغات بعضها البعض، ولكن ما يحدث أن السياسة تعبث بهذه الرغبة في التعايش وذلك من خلال هيمنة الدول الكبرى ومراعز القوى، وهيمنة وسيطرة التكتلات الضخمة

<sup>119</sup> Ibid, p111

## **التعديدية الثقافية وحقوق الأقليات بين النجاح والإخفاق**

التي تحاول دائماً أن تذر بذور الشقاق والخلاف من خلال التأكيد على إن هناك حضارات أعلى وحضارات أدنى، وأن هناك حضارات وثقافات جديرة بالاحترام وأخرى أقل أهمية وأقل قيمة وأقل أحقيّة في الوجود، لذلك يجب أن تكف هذه الدول ومراعز القوى المهيمنة عن نظرتها العنصرية المتعصبة التي تفرضها بإرادتها، لأنه إذا تعايش البشر جنباً إلى جنب فإن ذلك سيتعرض مع مصالح هذه الدول ومراعز القوى، فليس من مصلحة مراكز الهيمنة أن تتعايش الحضارات والثقافات جنباً إلى جنب؛ لأنه في هذه الحالة سيعم الأمان والسلام والاستقرار في العالم كله، وفي هذه الحالة لن يكون هناك لمراعز القوى وجود ولن يكون لديها القدرة على فرض هيمنتها وسيطرتها؛ فإن فرض هيمنتها وسيطرتها يتحقق من خلال بذر الشقاق والخلاف وإثارة الفتنة والشغب، وذلك يحدث من خلال العنصرية والإرهاب، إنها تتغذى على الأحقاد والعنصرية والتّعصب ونبذ الآخر، لذلك فإن هذه الدول ستقف بالمرصاد للتعديدية الثقافية، وستقف بالمرصاد للدفاع عن حقوق الأقليات؛ إنها تعلن إنها مع التعديدية الثقافية وإنها مع حقوق الأقليات، ولكنها إعلانات زائفة وشعارات كاذبة ليس لها وجود على أرض الواقع إنها صانعة العنصرية والتّعصب وزارعة للأحقاد والخلافات في كل مكان لأن ذلك هو الذي سيضمن وجودها واستمرارها ودوامها.

لذلك فإن التعديدية الثقافية والاعتراف بحقوق الأقليات لا يزال أمامه وقتاً وجهداً طويلاً، ويحتاج إلى رغبة صادقة من أصحاب هذه الثقافات والحضارات واللغات بأن يدافعوا عن هويتهم وثقافتهم وحضارتهم وأن يكون هناك رغبة صادقة بين البشر في كافة الحضارات والثقافات واللغات بأن يتعاشوا معًا جنباً إلى جنب، وهذا فقط ستتمكن الشعوب أصحاب هذه الثقافات والحضارات من الحد من سطوة وجبروت مراكز القوى والهيمنة المسئولة الأولى عن العنصرية والتّعصب بكل صوره وأشكاله في كل جزء من أجزاء هذا العالم.

---

د/ هبة البدوى محمد حمایة  
**خاتمة**

تحدثنا في هذا البحث عن موقف ويل كيمليكا من التعددية الثقافية وحقوق الأقليات ورأينا كيف أنه دافع بشدة عن ضرورة احترام كل الثقافات وكل الهويات، دافع عن ضرورة أن يتعايش البشر جنباً إلى جنب، رفض هيمنة حضارة على حضارة، وثقافة على ثقافة، ولغة على لغة، رفض أن يتم التقليل من قيمة أي حضارة، أي ثقافة والنظر إليها على إنها في مرتبة أدنى من الحضارات والثقافات الأخرى، لذلك تحدث عن أهمية التعددية الثقافية وأكد على إنها أصبحت تحقق نتائج ملموسة وأصبح لها شأن كبير في هذه الآونة، وأن هناك العديد من المفكرين الذين أصبحوا يركزوا اهتمامهم على هذه القضية نظراً لأهميتها، وأن هناك العديد من الدول التي استطاعت حقاً أن تحقق فعلاً هذه التعددية الثقافية بشكل ملموس.

ذلك تحدث كيمليكا عن حقوق الأقليات، وكيف أن هذه الأقليات عانت من الكثير من المظالم وتعرضت لشتى ألوان المعاناة والاضطهاد، وأن هذه الأقليات يجب أن تسترد حقوقها وحرياتها كاملة، ويجب أن يتم الاعتراف بها، وقد ربط بين التعددية الثقافية والدفاع عن حقوق الأقليات ورأى أن كلاً منها يكمل الآخر وكلاً منهما جزء لا يتجزأ من الآخر؛ فإذا كان هناك اعتراف بالتعددية الثقافية، واعتراف بحضاره الآخر، واعتراف بثقافة ولغة ودين الآخر لن يكون هناك أقليات لأن الجميع سيحتفظ بحقوقه أو سينعم بحقوقه كاملة، فإذا كان هناك تعددية ثقافية لن يكون هناك اضطهاد ولا ظلم ولا معاناة لهذه الأقليات، فالتعددية الثقافية الحقيقة وجودها الحقيقي الملموس على أرض الواقع سيؤدي بما لا يدع مجال للشك إلى الحفاظ على حقوق وحريات هذه الأقليات دون أن تتعرض لأي شكل من أشكال الظلم والمعاناة، وبالتالي لن يكون هناك أقلية دينية أو ثقافية أو لغوية مضطهدة وإنما سينعم الجميع في ظل التعددية الثقافية بالحياة الكريمة التي يستحق أن يحياها كل إنسان عندما يتعايش الجميع ويحترم الجميع ثقافات وحضارات ولغات بعضهم البعض.

وبذلك أكد ويل كيمليكا على وجود التعددية الثقافية وعلى إن الاهتمام بالتعددية الثقافية أصبح له شأن كبير في هذه الآونة الأخيرة، وأنه أصبح معترف به بدرجة كبيرة،

## **التعديدية الثقافية وحقوق الأقليات بين النجاح والإخفاق**

وأصبح موضع اهتمام من الكثرين سواء على مستوى المفكرين أو على مستوى النضالات التي تناهى بالتحرر من كل عنصرية ، التحرر من التعصب ، والاعتراف بثقافة ودين وحضارة ولغة الآخر ، و التسامح مع الأعراق والثقافات والأجناس الأخرى ، وأنني اتفق معه في ذلك كله إننا نحيا في عالم يجب أن يتسع للجميع ، نعترف بالآخر المختلف ثقافياً والمختلف على كل المستويات ، ولكن هل ذلك يحدث على أرض الواقع؟، قد ضرب لنا كيمليكاً مثلاً بما يحدث في كندا وكيف أنها تعبر أصدق تعبير عن وجود تعديدية ثقافية ، وأنني اتفق معه في ذلك فإن كندا مثل يحترم في الاعتراف بالآخر المختلف ثقافياً وعنصرياً ودينياً ولغوياً ، ولكن هل هذا يحدث في كل الثقافات و في كل الدول أم أن كندا وبعض الدول التي ذكرها ويل كيمليكا هي مجرد أمثلة قليلة؟ ، لا تزال العنصرية ولا يزال التعصب مهيمناً ولا يزال هناك رفض ثقافة و حضارة و لغة الآخر ، لا تزال الحضارة الغربية ترى أنها الحضارة المهيمنة ، وأن ثقافتها هي الجديرة بالاحترام ، وأن كافة الثقافات والحضارات والأعراق الأخرى في منزلة أقل ، وأنها لا تستحق هذا الثناء والاحترام التي تلاقيه الحضارة الغربية ، وأن على الجميع أن يقتضي بالحضارتين والثقافة الغربية ، بل الأكثر من ذلك أنها تحاول فرض ثقافتها وحضارتها على العالم بأثره مؤكدة أن هذه الحضارة هي التي تعبّر عن الديمقراطية والتقدم ، وأننا إذا أردنا أن يكون لهذه القيم المتمثلة في الحرية والعدالة والتقدم والديمقراطية وجود حقيقي عالمي لابد من نشر الثقافة الغربية ، لأنها هي التعبير الوحيد عن هذه القيم الرفيعة ، وأن كل الحضارات الأخرى تفتقر لهذه القيم ،لذا لابد من فرض الثقافة والحضارة الغربية على كل الثقافات والحضارات الأخرى ، ومعنى ذلك أن التأكيد على التعديدية الثقافية بدأ يظهر حقاً ، وبدأ يتتصدر المشهد ولكن على مستوى التطوير أكثر من مستوى التطبيق ، فعلى مستوى التطبيق الفعلى الواقعي فهي موجودة بشكل محدود للغاية.

إن ما ينطبق على التعديدية الثقافية ينطبق أيضاً في رأيي على حقوق الأقليات؛ فالآقليات لا تزال تعاني من الكثير من المظالم و أشكال متعددة من الاضطهاد و من شتى أنواع المعاناة ، لا تزال تحاول وتناضل لطالب بحقوقها والاعتراف بها و بأن لها وجود حقيقي .

وقد قسم لنا ويل كيمليكا هذه الأقليات إلى الشعوب الأصلية والمهاجرين الشرعيين والمهاجرين غير الشرعيين، فيما يتعلق بالشعوب الأصلية وبالسكان الأصليين الذين يخضعون لدول أكبر يكعون تابعين لها فإن هذه الشعوب الأصلية قد تعرضت للظلم والاستعمار والهيمنة والتحكم، وحاولت أن تناضل محتفظة بثقافتها ولغتها وتراثها، ولكن الدول التي هيمنت عليها والتي حاولت أن تضمها قسراً إلى حكمها وتجعلها جزءاً من دولتها فعلت كل ما في وسعها لطمس هوية هذه الشعوب الأصلية وثقافتها وحضارتها، وحاولت بكل وسائل القهر والظلم والهيمنة والتحكم تحقيق اهدافها وطمس هذه الشعوب ومحوها من الوجود وفرض ثقافة ولغة وحضارة هذه الدول التي هيمنت عليها، وقد نجحت في كثير من الدول واستطاعت حقاً فرض هيمنتها وحضارتها وطمس هوية وثقافة ولغة كثير من هذه الشعوب الأصلية، وذلك لا يمنع من أن بعض الشعوب الأصلية قد ناضلت وحاولت بشتى الطرق الدفاع عن ثقافتها وحضارتها ولغتها فطالبو بالانفصال وبحقهم في أن تكون لهم دولتهم وحضارتهم وثقافتهم، ولكن هذه المطالبة قوبلت بالكثير من القهر والرفض والتعنت من قبل هذه الدول التي هيمنت عليها، وإن كانت بعض الدول القليلة قد نجحت في أن تسترد حقوقها، نجحت في أن تتفصل، وأن يكون لها وجود، لكن ما زالت هذه الدول الأقوى لا تتركها وشأنها وإنما تحاول جاهدة أن تقتل الخلافات والصراعات والمشاكل حتى لا يتحقق الاستقرار لهذه الشعوب ولا يكون بها وحدة، تحاول أن تشتبها وتفرق شملها، وأن تفتuel بها الفتن والصراعات الداخلية والخلافات، وتحولها إلى جماعات وإلى فرق مستخدمة مبدأ فرق تسد لتتمكن هي من فرض هيمنتها وسيطرتها وحتى إن كانت بعض هذه الشعوب الأصلية قد حققت انتصاراً فإنه يكون انتصاراً ظاهرياً في كثير من الأمور، لا تزال اليد الخفية لهذه الدول الأقوى تعثث بهذه الشعوب وتحاول أن تدمرها داخلياً وأن تقضي عليها بل وأن تمحيها من الوجود، وذلك لا يمنع من أن هناك بعض الشعوب الأصلية قد استطاعت حقاً نيل حقوقها وذلك يحدث في أضيق الحدود.

أما فيما يتعلق بالمهاجرين فالحال لا يكون أفضل من الشعوب الأصلية بالنسبة للمهاجرين يقول ويل كيمليكا أن المهاجرين في كثير من الدول أصبحوا مواطنين طبيعيين

## **التعديدية الثقافية وحقوق الأقليات بين النجاح والإخفاق**

---

لهم حقوقهم وحرি�تهم وإنهم استطاعوا أن يندمجوا في الدولة التي هاجروا إليها، واستطاعوا أن يكونوا جزءاً من هذه الدولة محتفظين بلغتهم وثقافتهم و هوبيتهم وحضارتهم الأصلية، ولكن في رأيي أيضاً أن ذلك يحدث في أضيق الحدود، إن العنصرية والتعصب بكل صوره وأشكاله سواء على مستوى الثقافة أو الدين أو اللغة أو الجنس كما قلنا لا يزال يتتصدر المشهد وخاصة في أغلب الدول الغربية التي تندعى أنها رائدة الحضارة و الثقافة و الديمقراطية؛ إنها هي التي تؤمن بالتعايش مع الآخر واحترامه لغويها وجنسيها وحضارتها ودينها، وإن ذلك يكون مجرد شعارات لا يكون لها وجود حقيقي على أرض الواقع؛ فإذا نظرنا إلى حال المهاجرين في كثير من الدول نجد أنه حال سيء، نجد أن المهاجرين يتم التعامل معهم دائماً على إنهم درجة ثانية في كل شيء، لا يكون لهم نفس الحقوق والحرريات التي يتمتع بها المواطنين الموجودون في الدولة نفسها، وإنما يكونوا في درجة أقل على مستوى الحقوق وعلى مستوى الحرريات، ويتم التعامل معهم بشكل عنصري، يتم التقليل من قيمة ثقافتهم وحضارتهم وديانتهم، ويتم التعامل معهم بشكل مليء بالتعصب والعنصرية؛ فإذا كان هناك مهاجرين ينتمون إلى ديانة أخرى أو إلى ثقافة أخرى يتم التعامل معهم على إنهم سبب المشكلات وسبب الأزمات التي تحدث في الدولة، فإذا حدث أي خلاف أو إرهاب في هذه الدولة وإذا تعرضت لأى اعتداءات من أي نوع، يتم اتهام هؤلاء المهاجرين الذين ينتمون إلى ديانات أخرى بأنهم المسؤولون عن هذه الاعتداءات والمسؤولون عن كل هذه المشاكل والخلافات التي تحدث، ويتم تعريضهم لشئىء أنواع الاضطهاد حيث يتعرضون للمساءلة والاتهام وللاعتقال وللنفي، وأكبر مثال على ذلك ما يحدث للمسلمين في كثير من الدول حيث إذا حدث أي اعتداء لهذه الدول يتم اتهام كل مسلم بأنه إرهابي وأنه مسؤول عن هذه الاعتداءات، وذلك لأنطبق على المسلمين فقط وإنما ينطبق أيضاً على أصحاب الديانات والحضارات والثقافات الأخرى.

إذن المهاجرون لم يتم التعامل معهم أبداً بأي حال من الأحوال على إنهم مواطنين طبيعيين كسائر مواطني الدولة لهم نفس الحقوق والحرريات، وإنما يتم التعامل معهم كما قلنا على إنهم في درجة أقل في كل شيء، حتى على المستوى الاقتصادي لا يتم التعامل معهم ك أصحاب البلد الأصلية، وإنما يتم التعامل معهم واستبعادهم في أعمال شاقة بأجر

زهيدة، واستغلال حاجتهم المادية واحتاجتهم الاقتصادية، وعدم توفير الحد الأدنى من الحياة الكريمة لأغلب هؤلاء المهاجرين على مستوى دول العالم.

أما فيما يتعلق بحالة المهاجرين غير الشرعيين الذين يدخلون البلد بشكل غير شرعي - فإننا إذا كنا نعترض على الهجرة غير الشرعية ونرفضها - يجب أن نلتف الانبهاء إلى هذه القضية المهمة جداً التي أصبحت تزايد بدرجة كبيرة جداً بسبب الحروب والصراعات والخلافات، لقد تزايد عدد اللاجئين والمهاجرين غير الشرعيين الذين هربوا من الفقر والجوع والصراعات، فإن كنا لا نتفق مع الطريقة غير الشرعية للهجرة ولكن يجب أن نتساءل عن أسبابها، يجب أن نتساءل عن المتسبب فيها، يجب أن تكون على وعي بالأسباب الحقيقة لها، وكيف يمكن أن يتم التعامل معها، وكيف أن الدول التي هاجر إليها هؤلاء المهاجرين غير الشرعيين تتعامل مع هؤلاء البشر بشكل لا آدمي من خلال المعاملة السيئة والرفض والنبذ والاضطهاد؛ فنجد أن هؤلاء المهاجرين غير الشرعيين في كثير من الأحيان وفي أغلب دول العالم يتعرضون للظلم والمعاناة والاضطهاد بكل صوره وأشكاله، على الرغم من أن هذه الهجرة تكون في أغلب الأحيان بشكل قسري؛ إنها الملاذ الأخير الذي يضطر هؤلاء المهاجرين للجوء إليه.

وهنا نتساءل لماذا يترك المهاجر بلدته مهاجرًا أو هاربًا إلى بلد آخرى إذا كانت هذه البلد توفر له الأمان والاستقرار والحياة الكريمة فلم ولن يفكر أن يتركها، وينطبق ذلك أيضًا على المهاجرين الشرعيين؛ فالهاجر لا يترك بلدته إلا إذا اضطرته الظروف في أغلب الأحيان، اضطرره الفقر والجوع والحروب والصراعات والخلافات والقتن إلى أن يترك بلدته هائماً على وجهه متوجهًا إلى بلد آخرى، ولكن لسوء الحظ يكتشف أن الوضع لا يتحسن، وإنما يكون أسوء في الدولة الجديدة التي كان يظن أنه سيلتقي فيها الحد الأدنى من الحياة الكريمة، ولكنه على العكس من ذلك يجد أن الوضع الذي ينتظره يكون أسوء إنسانياً، وماديًّا، وصحياً، واقتصادياً واجتماعياً، على كل المستويات يتم التعامل معه على إنه لا قيمة له؛ فيتم التعامل معه بشكل لا آدمي ومهين لا يحتوى على الحد الأدنى من الكرامة الإنسانية، فقبل أن نرفض الهجرة غير الشرعية يجب أن نبحث عن أسبابها الحقيقة، ويجب أن نحاول أن نجد حلول مجده لهذه الظاهرة التي أصبحت

## **التعديدية الثقافية وحقوق الأقليات بين النجاح والإخفاق**

تنتشر في الكثير من بلدان العالم ،والتي تسببت في أن يفقد الآلاف أرواحهم وهم يهاجرون ويوجهون وجهتهم إلى البلد التي يرحلون إليها ،يدفعون حياتهم ثمناً لخوفهم وجوعهم وفقرهم ،سبباً للحروب والصراعات وكل الأمور السيئة التي تحول بين الإنسان وبين الحياة الكريمة التي يستحق أن يحياها.

وفيما يتعلق بمصير التعديدية الثقافية رأي ويل كيمليكا أنها تحقق تقدم ملحوظ ونجاحات كبيرة، وأن هذا التقدم والنجاح يكون في رأيه على مستوى التطبيق أكثر من مستوى التنظير، وإنني لا اتفق معه في ذلك، فإن هذا التقدم يكون في رأيي على مستوى التطوير أكثر منه على مستوى التطبيق، وإنه على مستوى التطبيق يكون محدود النطاق بدرجة كبيرة؛ فإذا أردنا أن تكون هناك تعديدية ثقافية حقيقة، وأن يكون هناك اعتراف بحقوق الأقليات يجب أن يكون هناك كف عن التعصب والعنصرية بكل صورها وأشكالها، يجب أن يكون هناك اعتراف حقيقي بثقافة وحضارة وهوية ولغة الآخر، يجب أن يكون هناك اعتراف بقيمة كل الحضارات والثقافات، يجب أن تكون هناك رغبة حقيقة في التعايش بين كافة الحضارات والثقافات واللغات، يجب أن نعرف بأن العالم يمكن أن يتسع للجميع.

ولكن لكي يحدث ذلك ويكون له دور فعال و حقيقي على أرض الواقع يجب أن تكف الحضارة والدول الغربية عن ادعاء إنها الحضارة والثقافة الأفضل، وإنها رائدة الحقوق والحريات والديمقراطيات، يجب أن تكف عن نظرتها العنصرية التي تعلي فيها من ثقافتها وحضارتها ولغتها وتقلل من قيمة الثقافات والحضارات واللغات الأخرى، يجب أن تنظر إلى نفسها على إنها إحدى الحضارات الجديرة بالاحترام ولكنها ليست الحضارة والثقافة التي يجب أن تكون مهيمنة والتي يجب فرضها على العالم، وعندما يحدث ذلك فقط ستكون هناك تعديدية ثقافية حضارية.

وهذا يمكن أن يحدث بدرجة أكبر في رأيي على مستوى الشعوب؛ حيث أن الشعوب يمكن أن تتعايش وتحترم بعضها البعض، وأن تقبل وتحترم حضارات وثقافات وديانات ولغات بعضها البعض، ولكن ما يحدث أن السياسة تعثث بهذه الرغبة في التعايش وذلك من خلال هيمنة الدول الكبرى ومراكز القوى، وهيمنة وسيطرة التكتلات الضخمة التي تحاول دائماً أن تذر بذور الشقاوة والخلاف من خلال التأكيد على إن هناك

حضارات أعلى وحضارات أدنى، وأن هناك حضارات وثقافات جديرة بالاحترام وأخرى أقل أهمية وأقل قيمة وأقل أحقيّة في الوجود، لذلك يجب أن تكف هذه الدول ومرتكز القوى المهيمنة عن نظرتها العنصرية المتعصبة التي تفرضها بإرادتها، لأنه إذا تعايش البشر جنباً إلى جنب فإن ذلك سيتعرض مع مصالح هذه الدول ومرتكز القوى، فليس من مصلحة مراكز الهيمنة أن تتعالى الحضارات والثقافات جنباً إلى جنب؛ لأنه في هذه الحالة سيعمّ الأمن والسلام والاستقرار في العالم كله، وفي هذه الحالة لن يكون هناك لمرتكز القوى وجود ولن يكون لديها القدرة على فرض هيمنتها وسيطرتها؛ فإن فرض هيمنتها وسيطرتها يتحقق من خلال بذر الشقاوة والخلاف وإثارة الفتنة والشغب، وذلك يحدث من خلال العنصرية والإرهاب، إنها تتغذى على الأحقاد والعنصرية والتّعصب ونبذ الآخر، لذلك فإن هذه الدول ستقف بالمرصاد للتعديّة الثقافية، وستقف بالمرصاد للدفاع عن حقوق الأقليات؛ إنها تعلن إنها مع التعديّة الثقافية وإنها مع حقوق الأقليات، ولكنها إعلانات زائفة وشعارات كاذبة ليس لها وجود على أرض الواقع إنها صانعة العنصرية والتّعصب وزارعة للأحقاد والخلافات في كل مكان لأن ذلك هو الذي سيضمّن وجودها واستمرارها ودوامها.

لذلك فإن التعديّة الثقافية والاعتراف بحقوق الأقليات لا يزال أمامه وقتاً وجهداً طويلاً، ويحتاج إلى رغبة صادقة من أصحاب هذه الثقافات والحضارات واللغات بأن يدافعوا عن هويتهم وثقافتهم وحضارتهم وأن يكون هناك رغبة صادقة بين البشر في كافة الحضارات والثقافات واللغات بأن يتّعايشوا معاً جنباً إلى جنب، وهذا فقط ستتمكن الشعوب أصحاب هذه الثقافات والحضارات من الحد من سطوة وجبروت مراكز القوى والهيمنة المسئولة الأولى عن العنصرية والتّعصب بكل صوره وأشكاله في كل جزء من أجزاء هذا العالم.

**قائمة المصادر والمراجع**

**أولاً: قائمة المصادر:**

- 1- Will Kymlicka, LIBERALISM, COMMUNITY, AND CULTURE, Oxford University Press, Oxford, 1989.
- 2-....., Introduction in The Rights of Minority Cultures , Oxford University Press, Oxford New York, 1995.
- 3-....., MULTICULTURAL CITIZENSHIP:A LIBERAL THEORY OF MINORITY RIGHTS, Oxford University Press, CLARENDON PRESS , OXFORD, 1995.
- 4- ..... , The Good, the Bad and the Intolerable: Minority Group Rights, Dissent , January 1996.
- 5- WI KYMLICKA AND IAN SHAPIRO, Introduction in ETHNICITY AND GROUP RIGHTS, NEW YORK UNIVERSITY PRESS, New York and London, p1997.
- 6-....., Finding our way : rethinking ethnocultural relations in Canada, Oxford university press, Toronto Oxford New York, 1998.
- 7-....., Nation-building and minority rights:  
comparing West and East, Journal of Ethnic and Migration Studies, Vol. 26, No. 2, April 2000.
- 8-.....,Liberalism, dialogue and multiculturalism, Queen's University, Kingston, Ontario, March 2001.
- 9- ..... , Politics in the Vernacular: Nationalism, Multiculturalism and Citizenship, Oxford University Press, Oxford, 2001.
- 10- ..... , Multiculturalism and Minority Rights: West and East , Journal on Ethno politics and Minority Issues in Europe, Vol.3, No.4,2002.
- 11-....., preface in , Can Liberal Pluralism be Exported?: Western Political Theory and Ethnic Relations in Eastern Europe, Oxford University Press, Oxford New York, 2002.
- 12- WILL KYMLICKA AND WAYNE NORMAN, Citizenship in Culturally Diverse Societies: Issues, Contexts, Concepts in Citizenship in Diverse Societies, Oxford University Press , Oxford, 2003.
- 13-....., Multicultural states and intercultural Citizens, sage publications, London, vol 1, 2003.
- 14-....., Liberal Multiculturalism: Western Models, Global Trends, and Asian Debates, Queen's University, October 2005.

- 15- ..... , Multiculturalism in Asia, January 2006.
- 16- ..... , Multicultural Odysseys, Ethnopolitics, , Vol. 6, No. 4, November 2007.
- 17- ..... , National Cultural Autonomy and International Minority Rights Norms, Ethnopolitics, Vol. 6, No. 3, September 2007.
- 18.....,The new debate on minority rights(and postscript) in Multiculturalism and Political Theory, CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS, Cambridge, New York, 2007.
- 19- ..... , the internationalization of minority rights ,i.CON vol6 no1 ,2008.
- 20- ..... , The rise and fall of multiculturalism New debates on inclusion and accommodation in diverse society , by Blackwell Publishing, UNESCO2010.
- 21- ..... , Testing the Liberal Multiculturalist Hypothesis : Normative Theories and Social Science Evidence, Canadian Journal of Political Science, June 2010.
- 22- ..... , Multiculturalism in normative theory and in social science, Queen's University, Canada, 2011.
- 23-....., Multiculturalism: Success, Failure, and the Future, Queen's University ,2012.
- 24- ..... , Neoliberal multiculturalism, Queen's University, January 2013.
- 25- Will Kymlicka and Eva Pföstl, Introduction in MULTICULTURALISM AND MINORITY RIGHTS IN THE ARAB WORLD, Oxford university press, Oxford,2014.
- 26-....., The Essentialist Critique of Multiculturalism: Theories, Policies, Ethos, RSCAS 2014.
- 27- ..... ,Liberal Multiculturalism as a Political Theory of State– Minority Relations, Queen's University, Kingston, Canada,2018
- 28- Will Kymlicka and Keith Banting , Immigration, Multiculturalism, and the Welfare State
- 29- ..... ,LIBERALISM, COMMUNITY AND CULTURE TWENTY-FIVE YEARS ON: PHILOSOPHICAL INQUIRIES AND POLITICAL CLAIMS, Queen's University, Kingston, Ontario K7L 3N6, Canada
- 30- ..... , LIBERALISM

---

## التمددية الثقافية وحقوق الأقليات بين النجاح والإخفاق

---

### ثانياً: قائمة المراجع:

#### أ-المراجع الأجنبية:

- 1-James tully ,public philosophy in new key , vol.1:democracy and civic freedom ,Cambridge university press ,2008.p١٦٤
- 2- ..... ,two meaning of global citizenship :modern and diverse ,university of victoria ,2008
- 3-John Rawls, Political Liberalism, Columbia University, New York, Press, 1996
- 4- ..... , Sovereign Virtue, The Theory And Practice Of Equality, Harvard, Harvard university press, 2002
- 5- LEIGHTON MCDONALD, REGROUPING IN DEFENCE OF MINORITY RIGHTS: KYMLICKA'S MULTICULTURAL CITIZENSHIP, Lecturer in Law, University of Adelaide, Australia, VOL. 34 NO. 2 1997
- 6- Sheldon S. Wolin, politics and vision : Continuity and Innovation in Western Political Thought , princeton university press princeton and oxford, 2004.pp 266,267
- 7- Tarik Kulenovi , Will Kymlicka, The Rights of Minority Cultures , Oxford University Press, Oxford, 2004

#### ب- المراجع المترجمة إلى العربية:

- 1- أمارتيا صن ، الهوية والعنف ، ترجمة: سحر توفيق ، سلسلة عالم المعرفة، الكويت، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، ٢٠٠٨ ص ٨ ، ٩ .